IZNOGUD

GOSCINNY & TABARY

IZNOGUD EL CRUEL

PLANETA DeAGOSTINI®

LAS AVENTURAS DEL GRAN VISIR IZNOGUD
DE GOSCINNY Y TABARY

IZNOGUD®

IZNOGUD EL CRUEL

Dibujos de TABARY
Guión de R. GOSCINNY

PLANETA DeAGOSTINI®

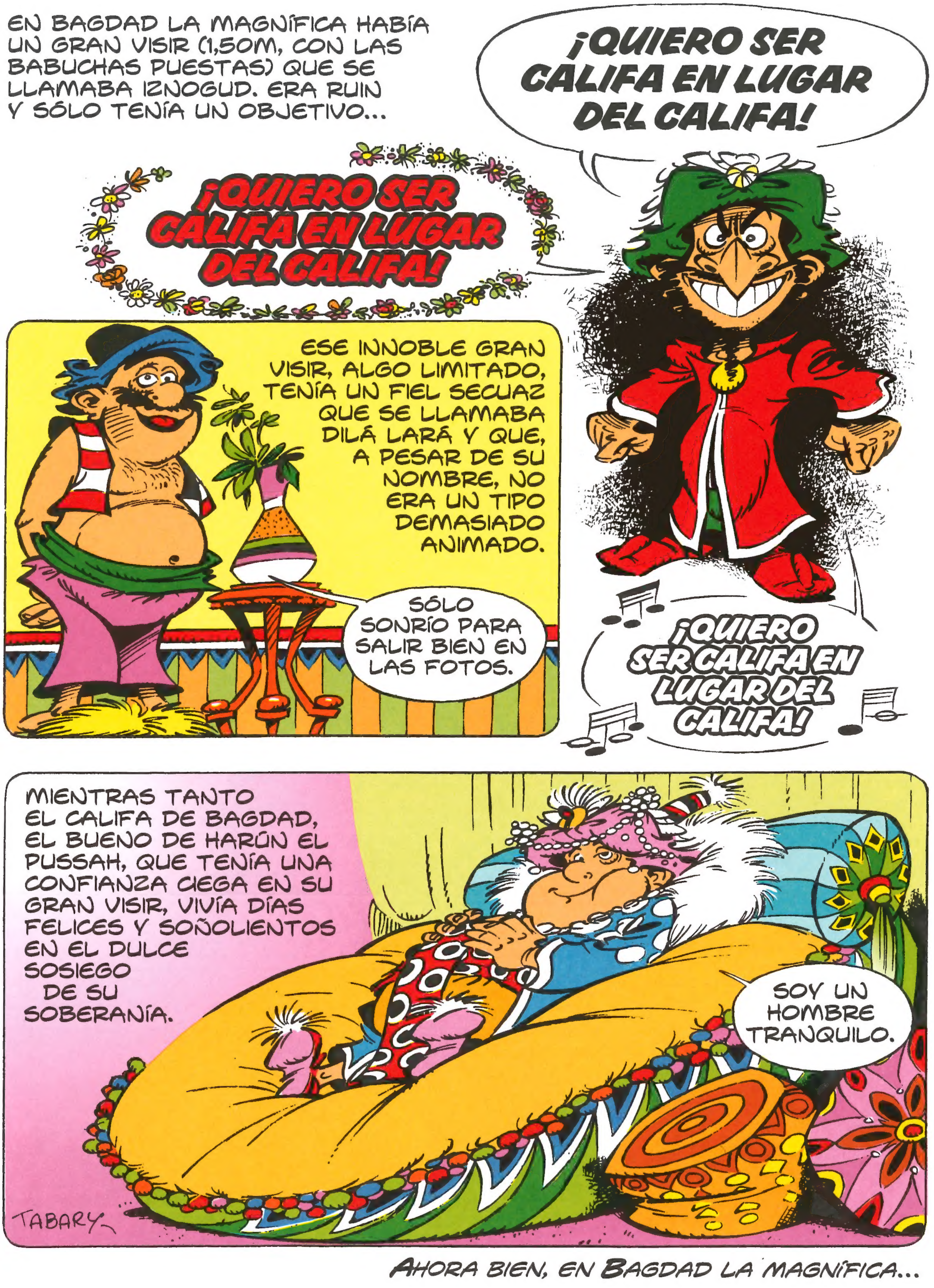
Si deseas información sobre los cómics de Planeta DeAgostini o realizar alguna consulta
a la editorial, busca en la web:
www.planetadeagostinicomics.com
Si deseas adquirir los cómics de Planeta DeAgostini, busca en la web:
www.planetacomic.com

Y ya sabéis, esperamos vuestras cartas, comentarios,
opiniones y propuestas en:
Iznogud
Planeta DeAgostini Cómics
Planeta DeAgostini, S.A.
Diagonal, 662-664, 3.° B
08034 BARCELONA

Presidente Grupo Planeta: **José Manuel Lara Bosch**
Consejero Delegado Planeta DeAgostini: **Santiago Benedé**
Director de Planeta DeAgostini Cómics: **Antonio Pérez**
Director Editorial: **Jaime Rodríguez**
Derechos: Directora: **Anna Buyreu;** asistente: **Toni Sánchez**
Editoras: **Cristina de Avilés, Encarna Castillo, Annabel Espada**
Grafismo: **Rosa Rigau**
Redactor de cierre: **Emilio García**
Asistente de redacción: **Tamara Rodríguez**
Comerciales: **Carolina Fernández, Carlos Gómez**

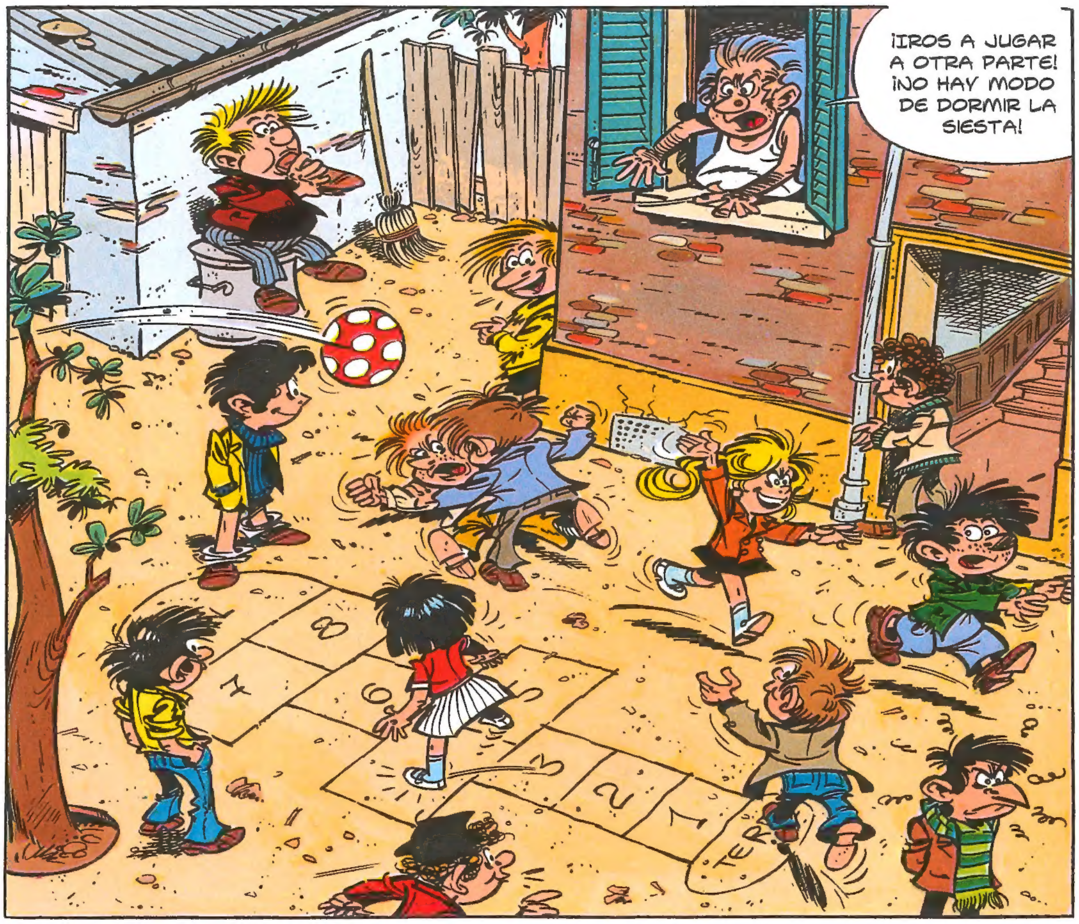
Copyright © EDITIONS TABARY, París, by Goscinny & Tabary, 1991.
Este número comprende el material de *IZNOGOUD: Iznogoud l'acharné*.
Iznogud: Iznogud el cruel. Un tomo de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Avda. Diagonal 662-664, 3.° B. 08034-Barcelona.
ISBN colección: 84-674-2107-X. ISBN núm. 10: 84-674-2117-7. Copyright © 2006 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. sobre la presente edición.
Reservados todos los derechos.
Traducción: Mireia Rué. Rotulación: Martín Garcés. Corrección: Francesc Solsona. Diseño de cubierta y interiores: Marta Torrus.
Realización técnica editorial: Fanhunter S.L.
Impreso en España por Gráficas Estella S.A. Depósito Legal: NA-2978-2006. (III/06) (2M37). Distribuido en España por LOGISTA. Polígono Industrial Polvoranca.
Calle del Trigo, 39. 28914 Leganés (Madrid). (IV-06) (2L23). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

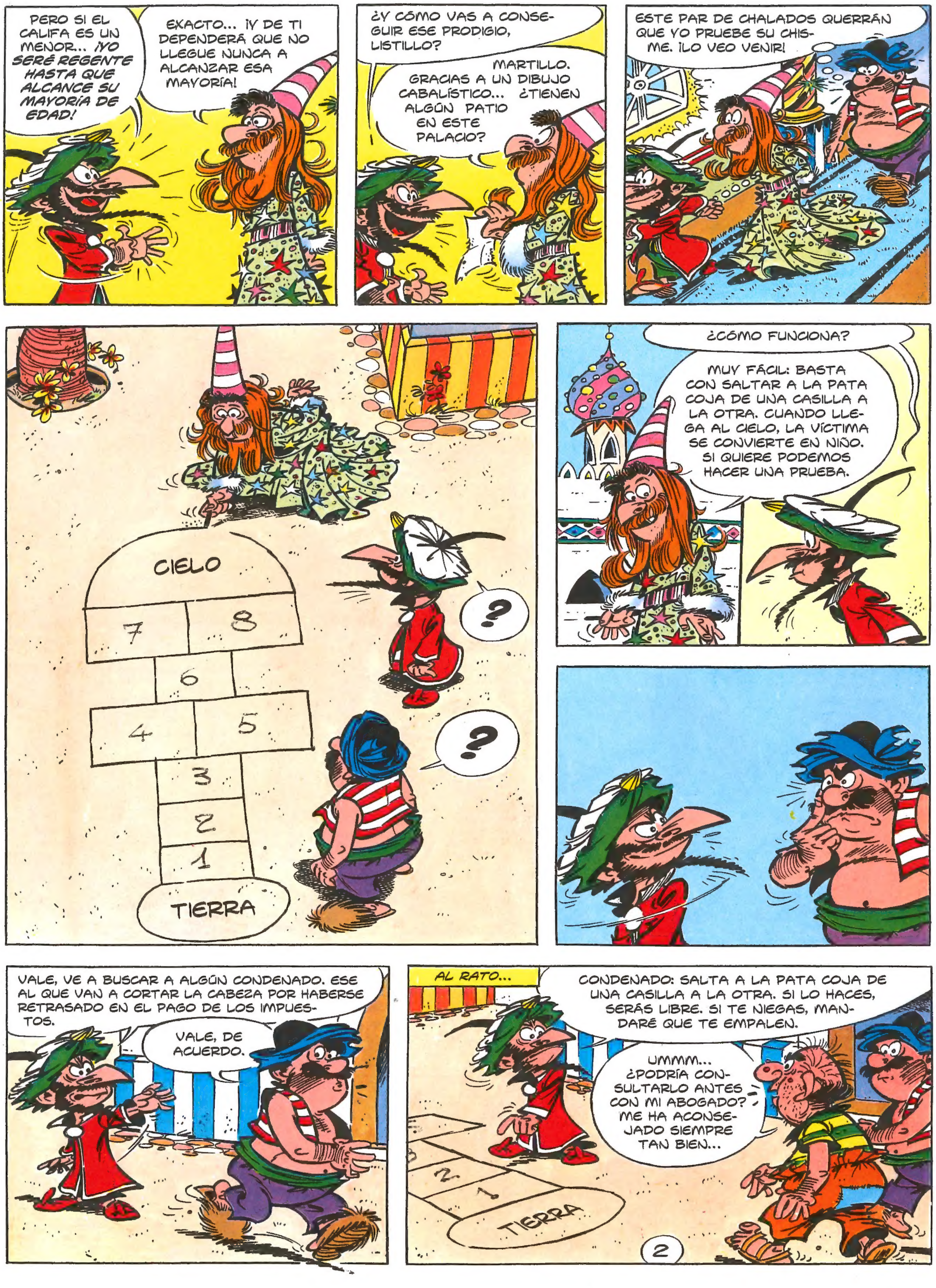
www.planetadeagostinicomics.com


EN BAGDAD LA MAGNÍFICA HABÍA UN GRAN VISIR (1,50M, CON LAS BABUCHAS PUESTAS) QUE SE LLAMABA IZNOGUD. ERA RUIN Y SÓLO TENÍA UN OBJETIVO...
¡QUIERO SER CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA!
¡QUIERO SER CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA!
ESE INNOBLE GRAN VISIR, ALGO LIMITADO, TENÍA UN FIEL SECUAZ QUE SE LLAMABA DILÁ LARÁ Y QUE, A PESAR DE SU NOMBRE, NO ERA UN TIPO DEMASIADO ANIMADO.
SÓLO SONRÍO PARA SALIR BIEN EN LAS FOTOS.
¡QUIERO SER CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA!
MIENTRAS TANTO EL CALIFA DE BAGDAD, EL BUENO DE HARÚN EL PUSSAH, QUE TENÍA UNA CONFIANZA CIEGA EN SU GRAN VISIR, VIVÍA DÍAS FELICES Y SOÑOLIENTOS EN EL DULCE SOSIEGO DE SU SOBERANÍA.
SOY UN HOMBRE TRANQUILO.
TABARY
AHORA BIEN, EN BAGDAD LA MAGNÍFICA...

ESTOS NIÑOS ANÓNIMOS, EN EL PATIO DE UNA CASA CUALQUIERA DE UNA CIUDAD CUALQUIERA, JUEGAN A LA RAYUELA. PUES BIEN, ¿SABÉIS QUE PARA ENCONTRAR EL ORIGEN DE ESTE JUEGO PUERIL HAY QUE REMONTARSE EN LA HISTORIA HASTA EL REINADO DEL BUEN HARÚN EL PUSSAH, CALIFA DE BAGDAD? SI NO LO SABÍAIS, NO PERDÁIS UN SEGUNDO Y LEED ESTE RELATO, DONDE ENCONTRARÉIS LA HORRIBLE VERDAD ACERCA DE...

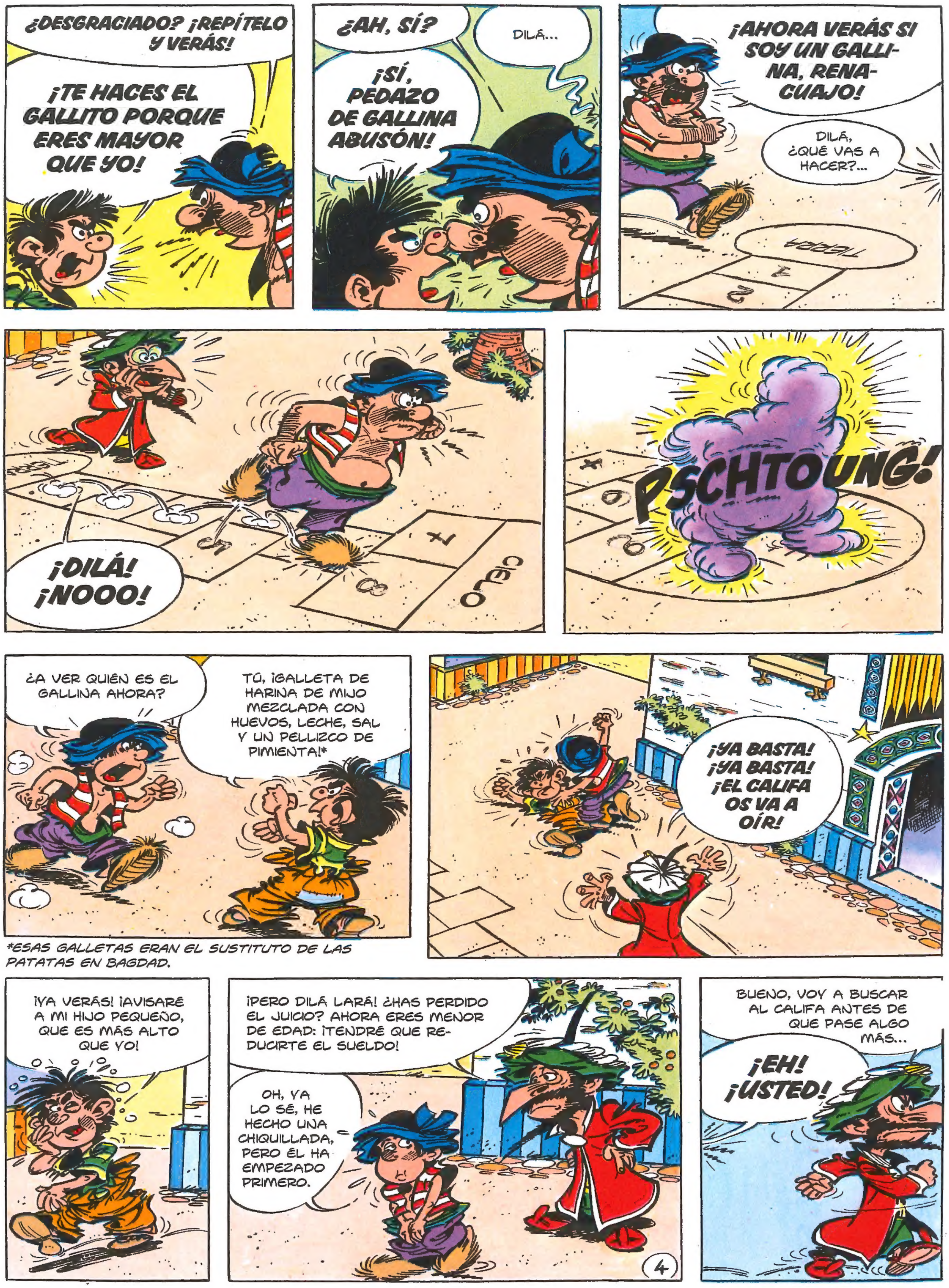
LA RAYUELA MALÉFICA





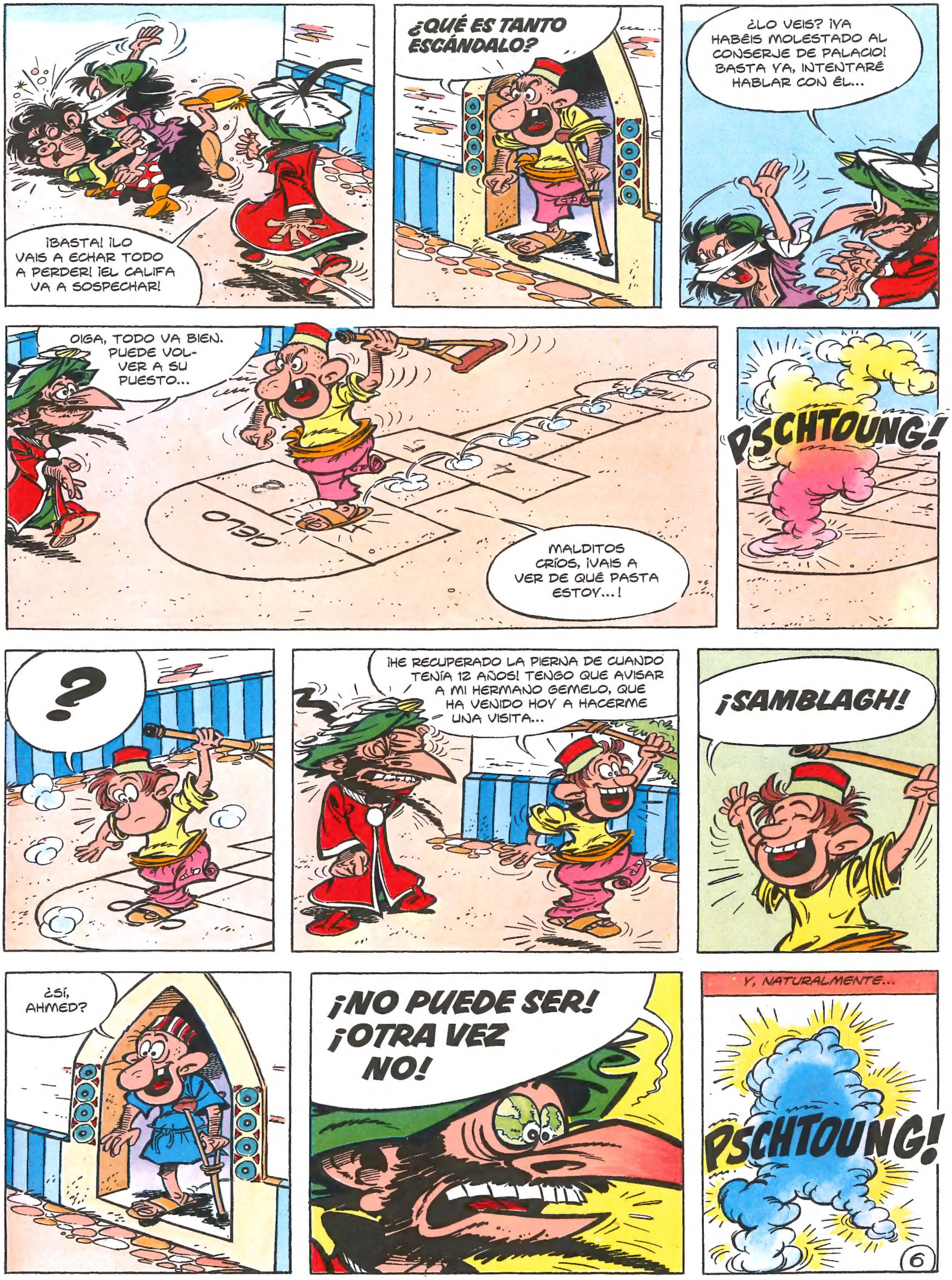
PERO SI EL CALIFA ES UN MENOR... ¡YO SERÉ REGENTE HASTA QUE ALCANCE SU MAYORÍA DE EDAD!
EXACTO... ¡Y DE TI DEPENDERÁ QUE NO LLEGUE NUNCA A ALCANZAR ESA MAYORÍA!
¿Y CÓMO VAS A CONSEGUIR ESE PRODIGIO, LISTILLO?
MARTILLO. GRACIAS A UN DIBUJO CABALÍSTICO... ¿TIENEN ALGÚN PATIO EN ESTE PALACIO?
ESTE PAR DE CHALADOS QUERRÁN QUE YO PRUEBE SU CHISME. ¡LO VEO VENIR!
CIELO
7
8
6
4
5
3
2
1
TIERRA
?
?
¿CÓMO FUNCIONA?
MUY FÁCIL: BASTA CON SALTAR A LA PATA COJA DE UNA CASILLA A LA OTRA. CUANDO LLEGA AL CIELO, LA VÍCTIMA SE CONVIERTE EN NIÑO. SI QUIERE PODEMOS HACER UNA PRUEBA.
VALE, VE A BUSCAR A ALGÚN CONDENADO. ESE AL QUE VAN A CORTAR LA CABEZA POR HABERSE RETRASADO EN EL PAGO DE LOS IMPUESTOS.
VALE, DE ACUERDO.
AL RATO...
CONDENADO: SALTA A LA PATA COJA DE UNA CASILLA A LA OTRA. SI LO HACES, SERÁS LIBRE. SI TE NIEGAS, MANDARÉ QUE TE EMPALEN.
UMMM... ¿PODRÍA CONSULTARLO ANTES CON MI ABOGADO? ME HA ACONSEJADO SIEMPRE TAN BIEN...
2
1
TIERRA
2

BAH, ¿QUÉ PUEDES PERDER? DE TODAS FORMAS, SALVAS TU CABEZA.
¡ES JUSTO! ¿DÓNDE TENGO LA CABEZA? BIEN, ¡ALLÁ VOY! ¡Y A LA PATA COJA!
¡PSCHTUNG!
PERO... ¿QUÉ ME HA OCURRIDO?
¡FORMIDABLE! ¡ME LO QUEDO!
MI ÚLTIMO PRECIO SON 600.000 PIASTRAS, CON EL IVA.
AH, SI ES CON EL IVA INCLUIDO, ¡NO LE ENTRETENGO MÁS!
¡EH! ¡OYE, GRANDULLÓN!
ÉSTE ES EL PLAN: CUANDO ACABE LA SIESTA, IRÉ A BUSCAR AL CALIFA Y LE DIRÉ QUE TENGO UN NUEVO JUEGO PROCEDENTE DE OCCIDENTE, Y...
¡EH, COMOTELLAMES, EXPLÍCAME QUÉ HA OCURRIDO!
¡SERÁ MALEDUCADO EL MOCOSO ESTE!
ES QUE DE MAYOR HE TENIDO MUY MALAS COMPAÑÍAS...
¡VAMOS, VETE! ¿NO VES QUE TENEMOS TRABAJO?
¡EH, QUE CONTIGO NO HABLO! ¡HABLO CON TU JEFE, DESGRACIADO!
3

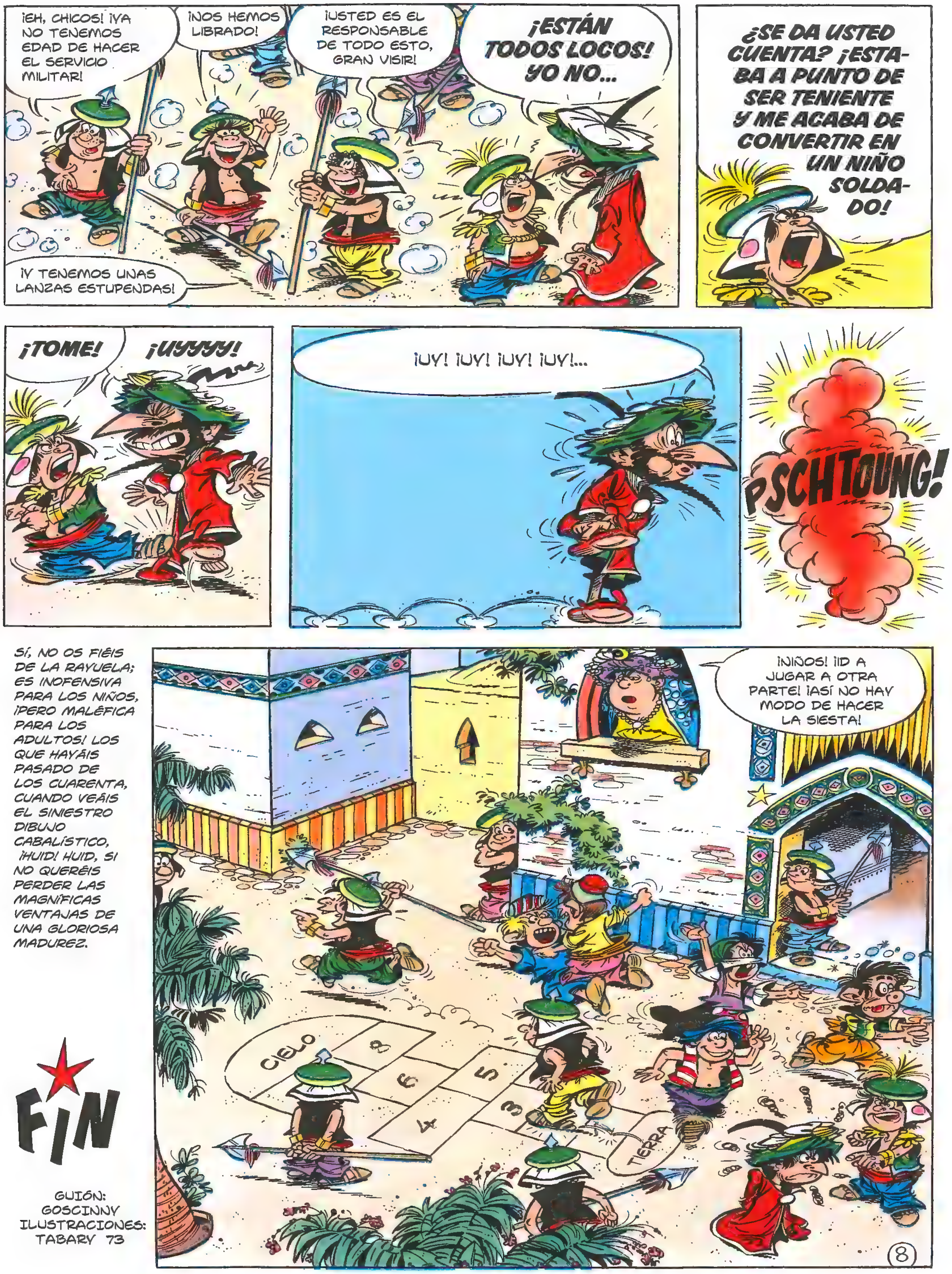


*ESAS GALLETAS ERAN EL SUSTITUTO DE LAS PATATAS EN BAGDAD.

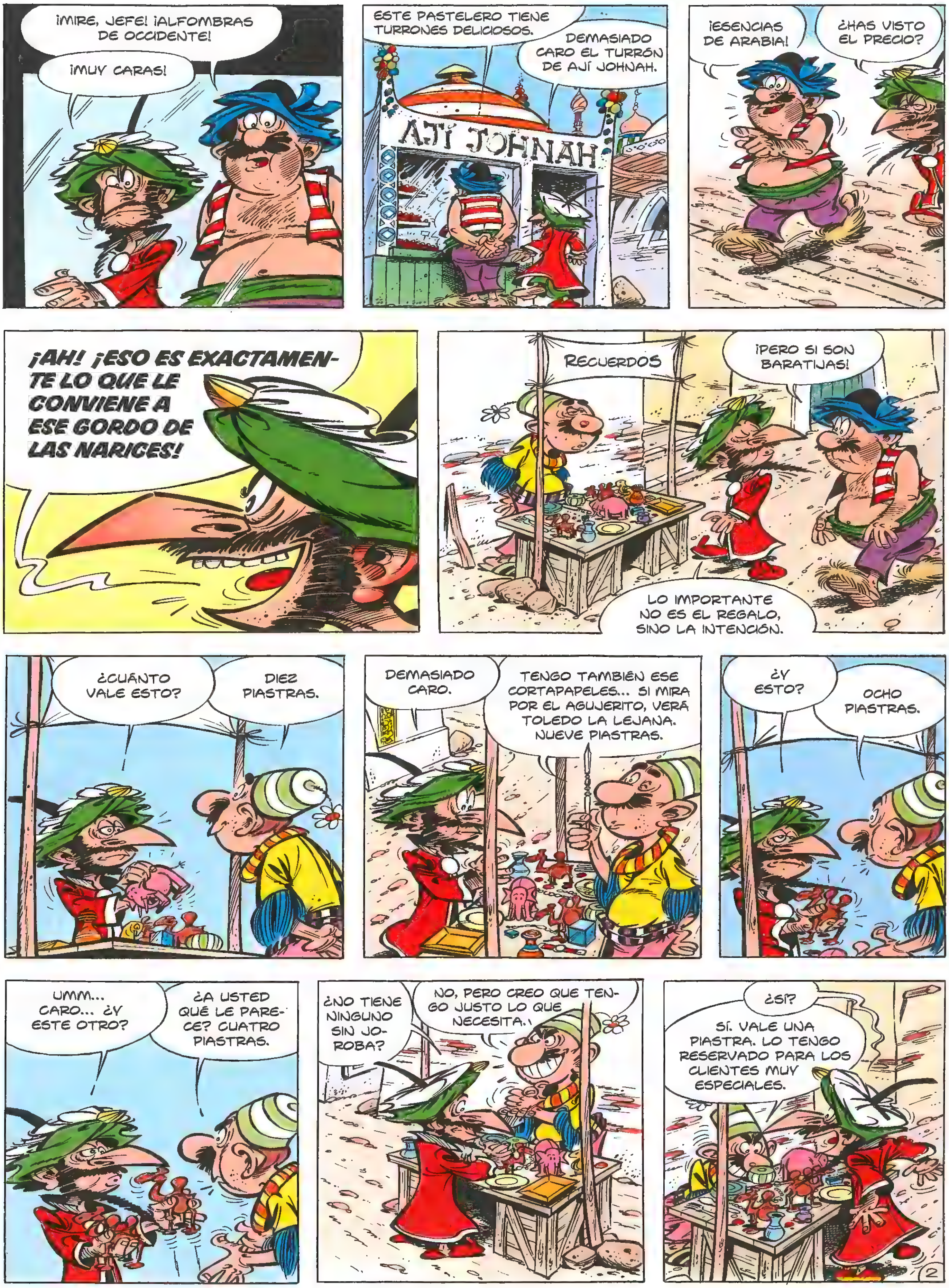
¿UMM?
¿ES USTED QUIÉN LE HA HECHO ESTO A MI MARIDO?
PERO, SEÑORA, DEBERÍA USTED ESTAR CONTENTA CON LA ELECCIÓN QUE HA HECHO: O ACCEDÍA A ESTO O SE LE EMPALABA.
¿AH, SÍ? ¡SER LA VIUDA DE UNA VÍCTIMA DE SU RÉGIMEN POLICIAL ES UN HONOR! ¡SER LA MUJER DE UN CRÍO, EN CAMBIO, ES RIDÍCULO!
¡...UN CRÍO MÁS JOVEN QUE SUS PROPIOS HIJOS! NO CREO QUE ESO VAYA A SIMPLIFICAR LAS RELACIONES ENTRE GENERACIONES, ¿NO LE PARECE?
¡EH! ¡HO!
TIENES TODA LA RAZÓN, CARIÑO. TENDRÁS QUE REPUDIARME. VA A SER DURO, PERO SABRÉ SACRIFICARME Y...
¿QUÉ?
¿CREES QUE PODRÁS LIBRARTE DE MÍ TAN FÁCILMENTE? ¿DÓNDE ESTÁ ESE DIBUJO DEL DEMONIO?
¡CARIÑO... LOS VECINOS!
ESO ES, LOS VECINOS...
¡NOOOO!
¡CARIÑO! ¡A LA PATA COJA, NO! ¡A LA PATA COJA, NO!
PSCHTOUNG!
¡AHORA TENEMOS LA MISMA EDAD! ¡YA NO HAY NADA QUE NOS IMPIDA SEGUIR CON NUESTRO MATRIMONIO!
¡SÍ QUE LO HAY! ¡QUE TIENES EL MISMO CARÁCTER Y LA MISMA CARA!
¡PUES VAS A VER LA CARA QUE PONDRÉ AHORA!
5

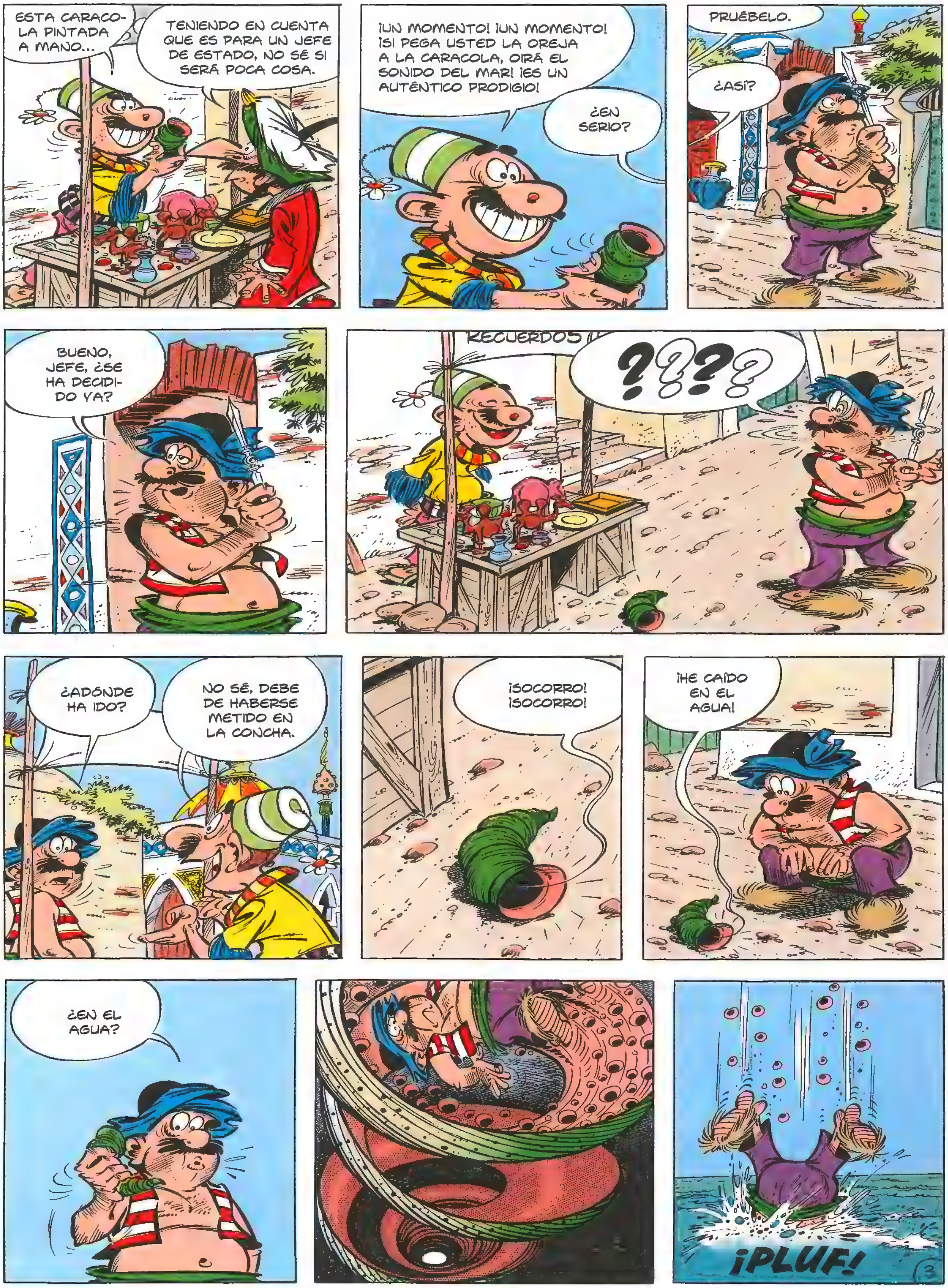

¡BASTA! ¡LO VAIS A ECHAR TODO A PERDER! ¡EL CALIFA VA A SOSPECHAR!
¿QUÉ ES TANTO ESCÁNDALO?
¿LO VEIS? ¡YA HABÉIS MOLESTADO AL CONSERJE DE PALACIO! BASTA YA, INTENTARÉ HABLAR CON ÉL...
OIGA, TODO VA BIEN. PUEDE VOLVER A SU PUESTO...
CIELO
MALDITOS CRÍOS, ¡VAIS A VER DE QUÉ PASTA ESTOY...!
PSCHTOUNG!
?
¡HE RECUPERADO LA PIERNA DE CUANDO TENÍA 12 AÑOS! TENGO QUE AVISAR A MI HERMANO GEMELO, QUE HA VENIDO HOY A HACERME UNA VISITA...
¡SAMBLAGH!
¿SÍ, AHMED?
¡NO PUEDE SER! ¡OTRA VEZ NO!
Y, NATURALMENTE...
PSCHTOUNG!
6

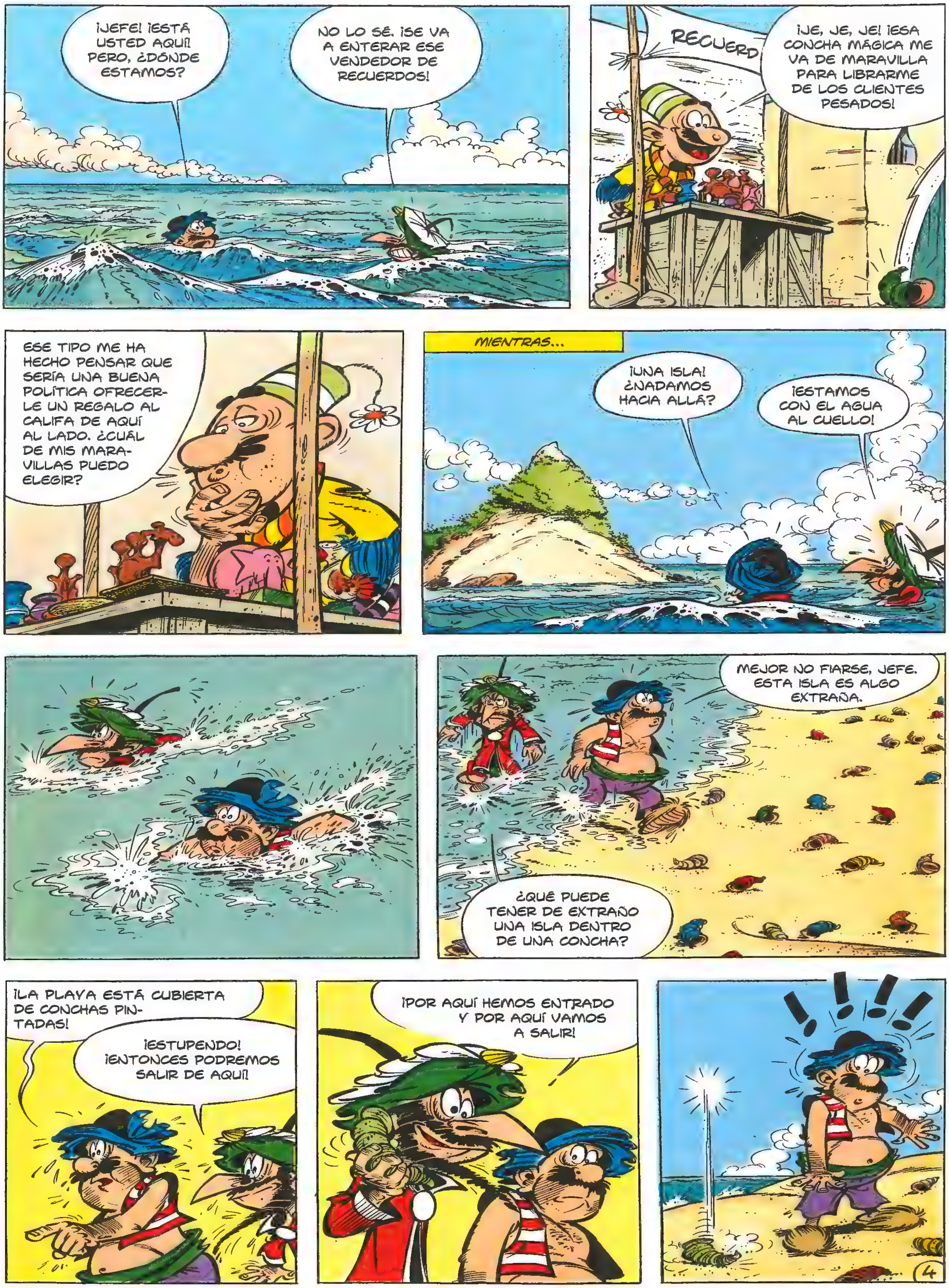
¿HAS VISTO, SAMBLAGH?
PUES CLARO QUE LO HE VISTO... POR TU CULPA ME HE VUELTO ASÍ...
PERO SI ES ESTUPENDO... HEMOS REJUVENECIDO.
¡EXACTO! ¡YO SOY MARINERO, Y LOS MARINEROS SE JUBILAN A LOS 55 AÑOS! ¡YO TENGO 54!... O, MEJOR DICHO, ¡LOS TENÍA!
¡HACÍA MUCHOS AÑOS QUE ERA CAPITÁN! ¡Y AHORA TENDRÉ QUE EMPEZAR DE NUEVO MI CARRERA ENROLÁNDOME COMO GRUMETE!
¡TOMA ESTA! ¡Y ESTA!
¡CALMA, CALMA! ¡Y SOBRE TODO, SILENCIO!
¡TE ESTÁ BIEN EMPLEADO! ¡POR INTENTAR DARME UNA PATADA!
¡TE VAS A ENTERAR!
¡AH, YA HE TENIDO BASTANTE! ¡GUARDIAS! ¡GUARDIAS! ¡SACADME DE AHÍ A ESOS CRÍOS DE PATA COJA!
¿A LA PATA COJA?
¿A LA PATA COJA?
¿A LA PATA COJA?
¿A LA PATA COJA?
¡YA HABÉIS OÍDO LAS ÓRDENES DEL GRAN VISIR! ¡NO HAY QUE ENTENDERLAS, SIMPLEMENTE OBEDECERLAS! ¡ÓRDENES SON ÓRDENES! ¡ADELANTE!
¡UN! ¡UN! ¡UN! ¡UN! ¡UN! ¡UN! ¡UN!
?!?
7
¡PSCHTUNG!
¡PSCHTUNG!
¡PSCHTUNG!
¡PSCHTUNG!
¡PSCHTUNG!


¡EH, CHICOS! ¡YA NO TENEMOS EDAD DE HACER EL SERVICIO MILITAR!
¡NOS HEMOS LIBRADO!
¡Y TENEMOS UNAS LANZAS ESTUPENDAS!
¡USTED ES EL RESPONSABLE DE TODO ESTO, GRAN VISIR!
¡ESTÁN TODOS LOCOS! YO NO...
¿SE DA USTED CUENTA? ¡ESTABA A PUNTO DE SER TENIENTE Y ME ACABA DE CONVERTIR EN UN NIÑO SOLDADO!
¡TOME!
¡UYYYY!
¡UY! ¡UY! ¡UY! ¡UY!...
PSCHTOUNG!
SÍ, NO OS FIÉIS DE LA RAYUELA; ES INOFENSIVA PARA LOS NIÑOS, ¡PERO MALÉFICA PARA LOS ADULTOS! LOS QUE HAYÁIS PASADO DE LOS CUARENTA, CUANDO VEÁIS EL SINIESTRO DIBUJO CABALÍSTICO, ¡HUID! HUID, SI NO QUERÉIS PERDER LAS MAGNÍFICAS VENTAJAS DE UNA GLORIOSA MADUREZ.
¡NIÑOS! ¡ID A JUGAR A OTRA PARTE! ¡ASÍ NO HAY MODO DE HACER LA SIESTA!
CIELO
8
6
5
4
3
TIERRA
FIN
GUIÓN: GOSCINNY
ILUSTRACIONES: TABARY 73
8

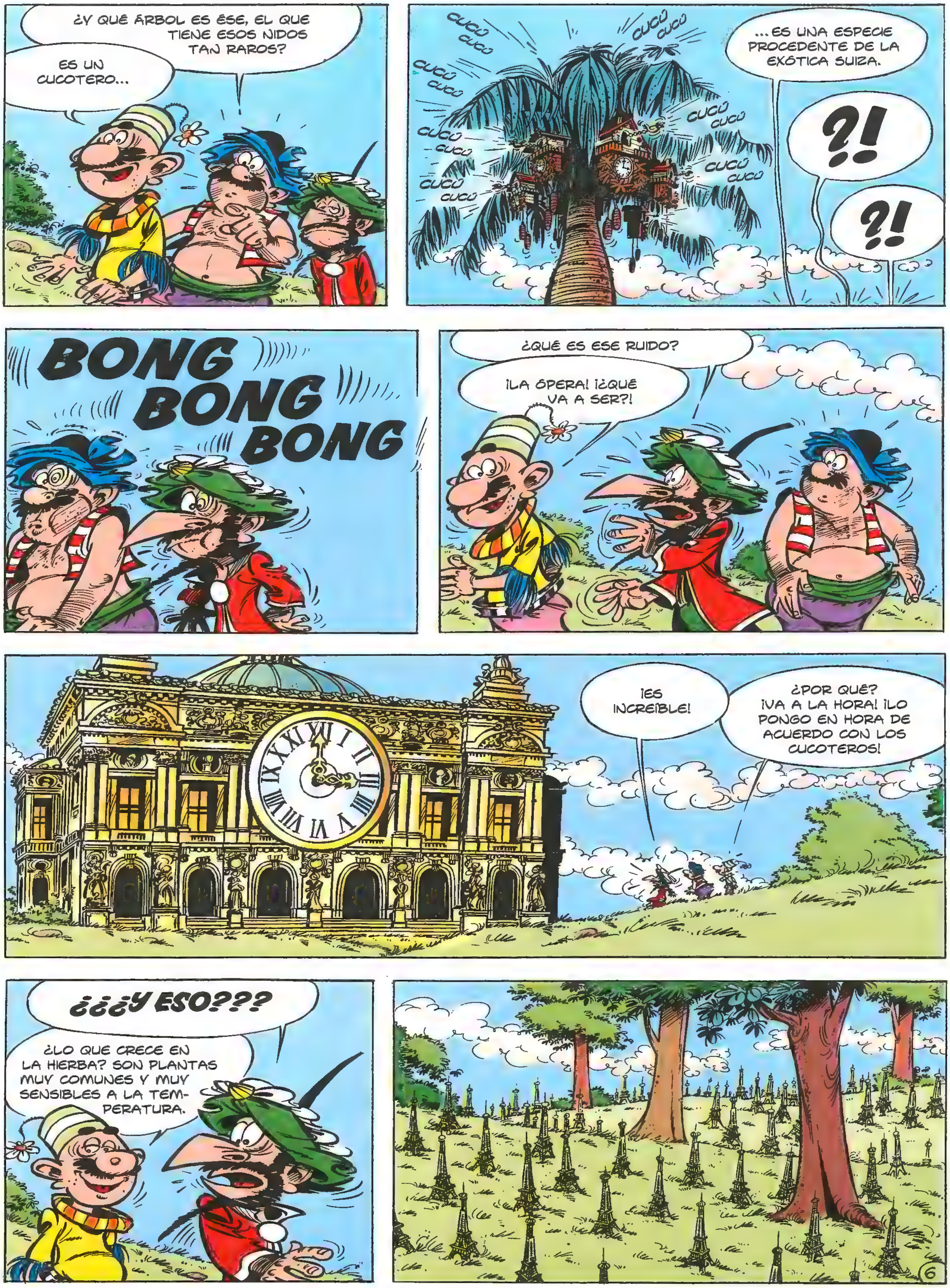
ES DÍA DE ALBOROZO EN BAGDAD LA PRODIGIOSA, PORQUE ES EL CUMPLEAÑOS DEL BUEN CALIFA HARÚN EL PUSSAH. ESTE ACONTECIMIENTO NOS CONDUCIRÁ, POR CAMINOS EXTRAÑOS Y MÁGICOS, HACIA...
LA ISLA DE LOS RECUERDOS
BRAZIL, BRAZIL!
SAMBA! SAMBA!
SAMBA!
SAMBA! MEU BRAZIL BRAZILEIRO!
BRAZIL, BRAZIL!
SAMBA!
SAMBA!
SÍ, SOLO EL CARNAVAL DE RÍO PUEDE DARNOS UNA IDEA APROXIMADA DE LO QUE ERA LA ALEGRÍA POPULAR EN BAGDAD EL DÍA DEL CUMPLEAÑOS DEL CALIFA HARÚN EL PUSSAH...
PERO HAY ALGUIEN QUE NO PARTICIPA DE ESA ALEGRÍA...
¡¡AH, NO!! ¡CADA AÑO LA MISMA HISTORIA!
SÍ, JEFE. YA SÉ QUE NO LE GUSTA NADA HACER REGALOS, PERO...
...Y ESE HOMBRE, COMO YA HABRÉIS ADIVINADO, ES EL INFAME GRAN VISIR IZNOGUD.
¡REGALOS! ¡REGALOS! ¡QUE NO CRECEN EN LOS ÁRBOLES LOS REGALOS!
DEPENDE, EL AÑO PASADO LE REGALÓ UNAS CUANTAS NARANJAS...
AH, SÍ... HICE CONFISCAR LOS PAQUETES DE LOS PRISIONEROS.
YA SABE QUE AL CALIFA NO LE GUSTA QUE VAYA A VERLO SIN LLEVARLE ALGÚN REGALO.
VALE, VALE. VAYAMOS A BUSCAR EL @*#!? REGALO.
AH, SI FUESE CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA, NO TENDRÍA QUE HACERLE REGALOS AL CÁLIFA, PORQUE EL CALIFA SERÍA YO.
TIENE USTED EL DON DE HACER FRASES HERMOSAS.


¡MIRE, JEFE! ¡ALFOMBRAS DE OCCIDENTE!
¡MUY CARAS!
ESTE PASTELERO TIENE TURRONES DELICIOSOS.
DEMASIADO CARO EL TURRÓN DE AJÍ JOHNAH.
AJÍ JOHNAH
¡ESENCIAS DE ARABIA!
¿HAS VISTO EL PRECIO?
¡AH! ¡ESO ES EXACTAMENTE LO QUE LE CONVIENE A ESE GORDO DE LAS NARICES!
RECUERDOS
¡PERO SI SON BARATIJAS!
LO IMPORTANTE NO ES EL REGALO, SINO LA INTENCIÓN.
¿CUÁNTO VALE ESTO?
DIEZ PIASTRAS.
DEMASIADO CARO.
TENGO TAMBIÉN ESE CORTAPAPELES... SI MIRA POR EL AGUJERITO, VERÁ TOLEDO LA LEJANA. NUEVE PIASTRAS.
¿Y ESTO?
OCHO PIASTRAS.
UMM... CARO... ¿Y ESTE OTRO?
¿A USTED QUÉ LE PARECE? CUATRO PIASTRAS.
¿NO TIENE NINGUNO SIN JOROBA?
NO, PERO CREO QUE TENGO JUSTO LO QUE NECESITA.
¿SÍ?
SÍ. VALE UNA PIASTRA. LO TENGO RESERVADO PARA LOS CLIENTES MUY ESPECIALES.
2


ESTA CARACOLA PINTADA A MANO...
TENIENDO EN CUENTA QUE ES PARA UN JEFE DE ESTADO, NO SÉ SI SERÁ POCA COSA.
¡UN MOMENTO! ¡UN MOMENTO! ¡SI PEGA USTED LA OREJA A LA CARACOLA, OIRÁ EL SONIDO DEL MAR! ¡ES UN AUTÉNTICO PRODIGIO!
¿EN SERIO?
PRUÉBELO.
¿ASÍ?
BUENO, JEFE, ¿SE HA DECIDIDO YA?
RECUERDOS
????
¿ADÓNDE HA IDO?
NO SÉ, DEBE DE HABERSE METIDO EN LA CONCHA.
¡SOCORRO! ¡SOCORRO!
¡HE CAÍDO EN EL AGUA!
¿EN EL AGUA?
¡PLUF!

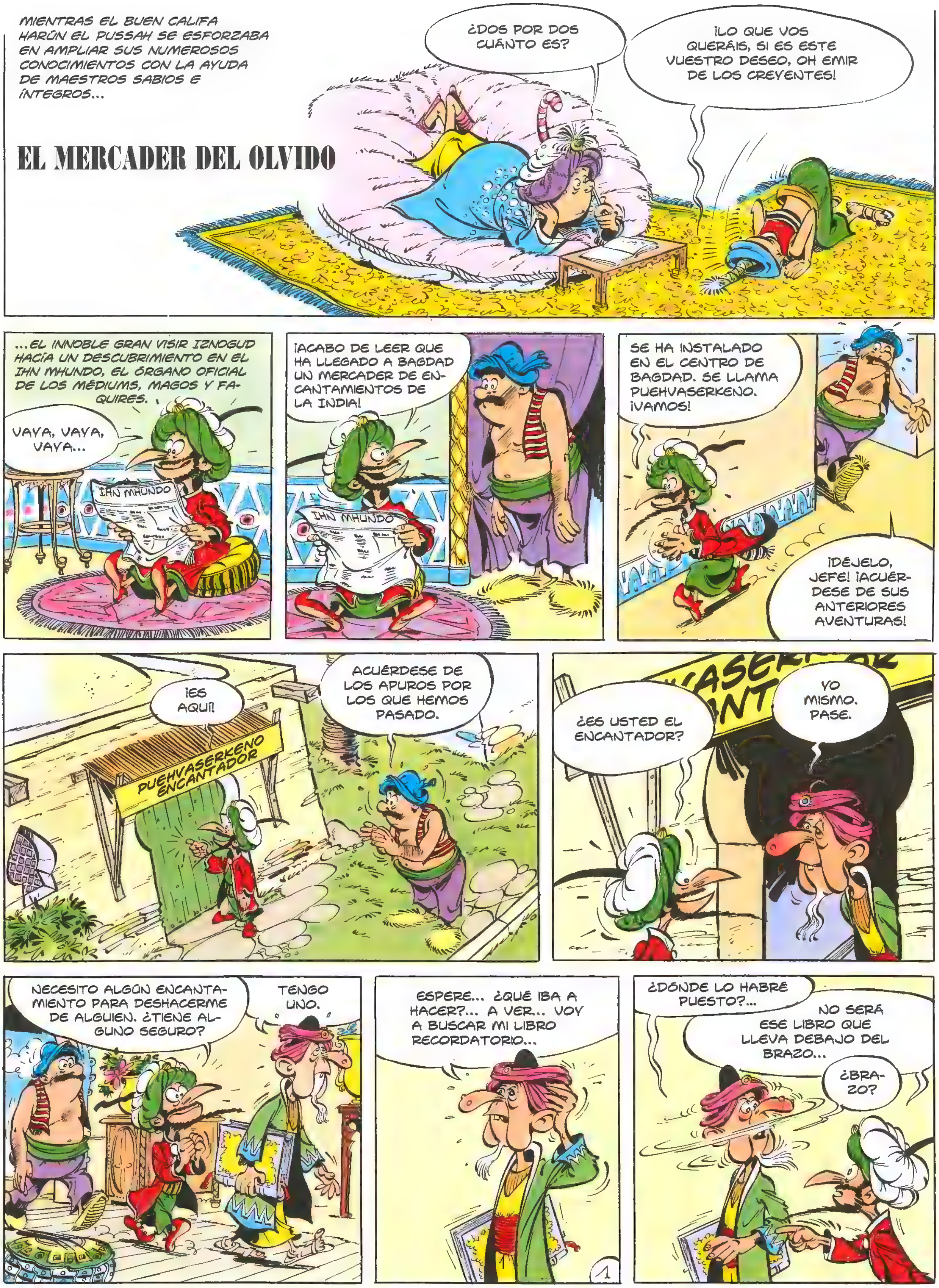

¡JEFE! ¡ESTÁ USTED AQUÍ! PERO, ¿DÓNDE ESTAMOS?
NO LO SÉ. ¡SE VA A ENTERAR ESE VENDEDOR DE RECUERDOS!
RECUERD
¡JE, JE, JE! ¡ESA CONCHA MÁGICA ME VA DE MARAVILLA PARA LIBRARME DE LOS CLIENTES PESADOS!
ESE TIPO ME HA HECHO PENSAR QUE SERÍA UNA BUENA POLÍTICA OFRECER-LE UN REGALO AL CALIFA DE AQUÍ AL LADO. ¿CUÁL DE MIS MARA-VILLAS PUEDO ELEGIR?
MIENTRAS...
¡UNA ISLA! ¿NADAMOS HACIA ALLÁ?
¡ESTAMOS CON EL AGUA AL CUELLO!
MEJOR NO FIARSE, JEFE. ESTA ISLA ES ALGO EXTRAÑA.
¿QUÉ PUEDE TENER DE EXTRAÑO UNA ISLA DENTRO DE UNA CONCHA?
¡LA PLAYA ESTÁ CUBIERTA DE CONCHAS PIN-TADAS!
¡ESTUPENDO! ¡ENTONCES PODREMOS SALIR DE AQUÍ!
¡POR AQUÍ HEMOS ENTRADO Y POR AQUÍ VAMOS A SALIR!
! ! ! !

JEFE, ¿HA LLEGADO USTED A BAGDAD?
?!?!
¿CÓMO VAMOS A SALIR DE ESTA ISLA?
¡DE LA ISLA DE LOS RECUERDOS NO SE SALE!
¡¡EL VENDEDOR!!
¡LO VOY A APLASTAR! ¡LO VOY A MACHACAR!
¡CÁLMESE! ¡NO SE FÍE!
NO SOY EL VENDEDOR, SOY SIMPLEMENTE EL RECUERDO DEL VENDEDOR Y NO PUEDES HACERME NADA. PARA TI SOY UN RECUERDO IMPERECEDERO.
ACOMPAÑADME. OS ENSEÑARÉ LA ISLA DE LOS RECUERDOS.
¡TENÉIS SUERTE! ¡EL TIEMPO VA A SER BUENO!
¿CÓMO LO SABE?
¡POR LA ESTATUA!
!!!
!!!
5


¿Y QUÉ ÁRBOL ES ÉSE, EL QUE TIENE ESOS NIDOS TAN RAROS?
ES UN CUCOTERO...
CUCÚ CUCÚ
...ES UNA ESPECIE PROCEDENTE DE LA EXÓTICA SUIZA.
?!
?!
BONG BONG BONG
¿QUÉ ES ESE RUIDO?
¡LA ÓPERA! ¿QUÉ VA A SER?!
¡ES INCREÍBLE!
¿POR QUÉ? ¡VA A LA HORA! ¡LO PONGO EN HORA DE ACUERDO CON LOS CUCOTEROS!
¿¿¿Y ESO???
¿LO QUE CRECE EN LA HIERBA? SON PLANTAS MUY COMUNES Y MUY SENSIBLES A LA TEMPERATURA.
6

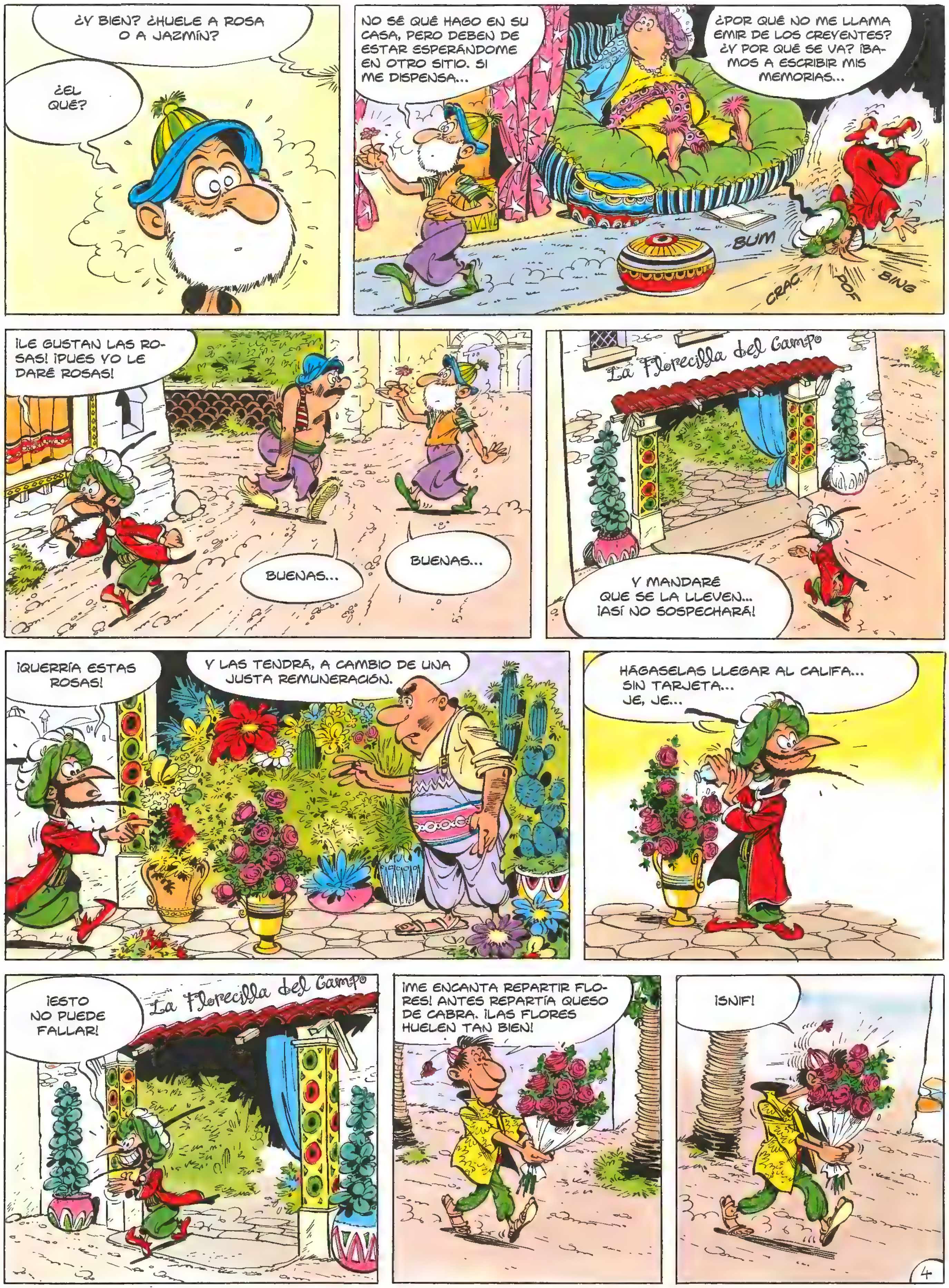
¡YA BASTA! ¡YA BASTA! ¡QUIERO LARGARME DE ESTA ISLA DE LOCOS!
POR FAVOR... ¡TENGO QUE IR A VER AL CALIFA! ES SU CUMPLEAÑOS... ¡TODOS LE LLEVAN REGALOS!
REGALOS... AQUÍ LOS REGALOS SON MUY IMPORTANTES.
PUEDE QUE HAYA UN MODO...
¿CUÁL? ¿CUÁL?
PUEDE QUE ENCONTRÉIS EL CAMINO QUE OS CONDUCIRÁ A VUESTRO CALIFA EN LA CIMA DE LA MONTAÑA QUE SE ELEVA EN EL CENTRO DE LA ISLA DE LOS RECUERDOS.
¡GRACIAS, GRACIAS, NO LO OLVIDARÉ, RECUERDO!
?
¿HA VISTO? EL RECUERDO SE HA BORRADO.
¿QUÉ RECUERDO?
¿QUÉ RECUERDO? YA NO ME ACUERDO...
EMPIEZA A REFRESCAR...
7

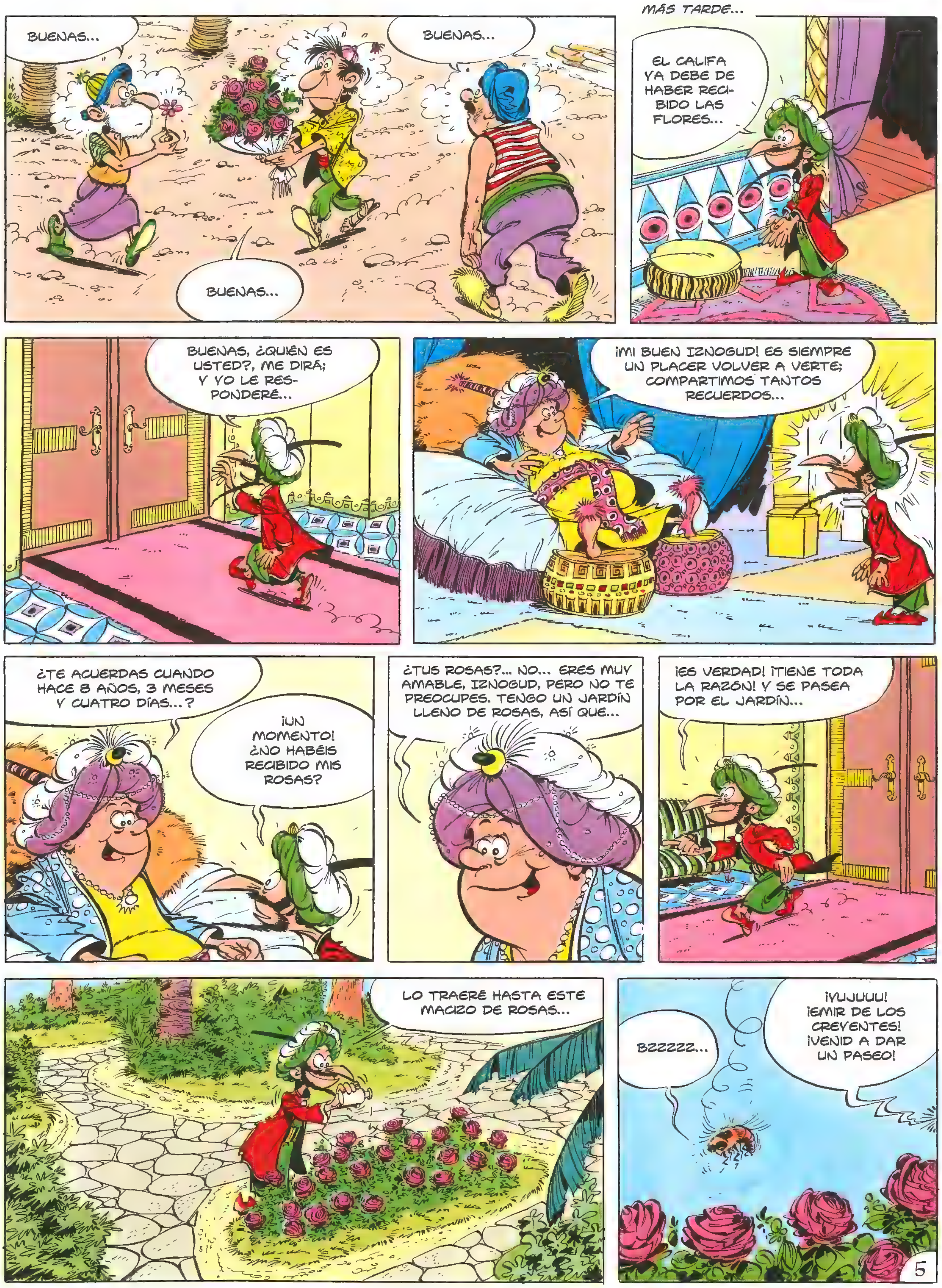
LA CIMA... POR FIN.
POR AQUÍ NO HAY NI UN ALMA... CLARO QUE EL CLIMA NO INVITA PRECISAMENTE A SALIR...
¡EXACTO! ¡PUEDE QUE ENCONTREMOS AYUDA EN ESA CASA DE AHÍ!
¿HAY ALGUIEN?
¡NADIE!...
¡JEFE! ¡ME PARECE QUE LA CASA SE ESTÁ MOVIENDO!
¡UF! YA SE HA DETENIDO... QUIZÁ ESTA CASA NOS HA CONDUCIDO A BAGDAD.
¡VOY... VOY A VER!
¡OH! ¡MIRE, QUÉ BONITO!
GOSCINNY-TABARY-
...¡ESTÁ NEVANDO!...
¡GRACIAS, POR ESTE HERMOSO REGALO!
NO ES MÁS QUE UN RECUERDO...
????
????
FIN

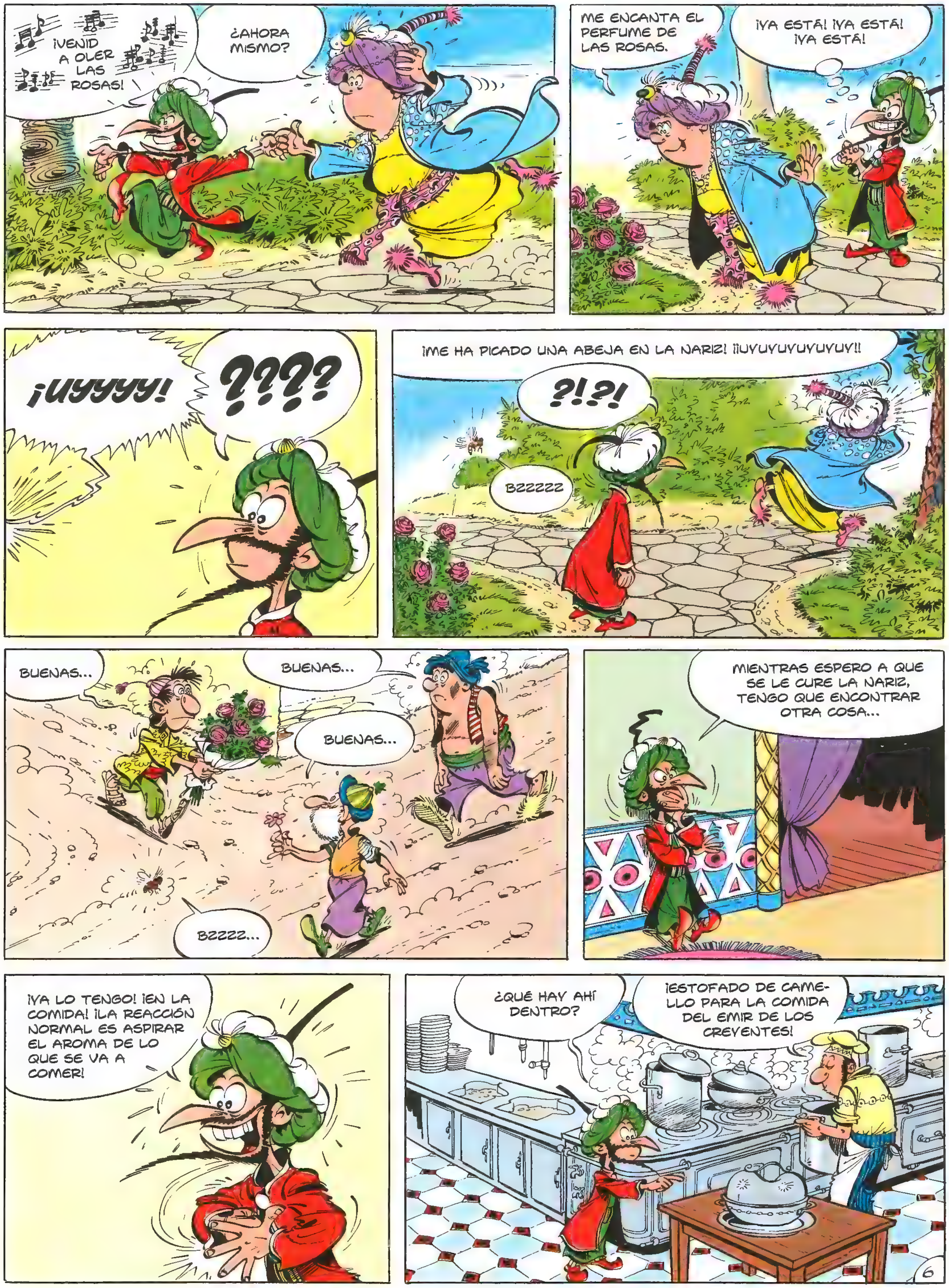

MIENTRAS EL BUEN CALIFA HARÚN EL PUSSAH SE ESFORZABA EN AMPLIAR SUS NUMEROSOS CONOCIMIENTOS CON LA AYUDA DE MAESTROS SABIOS E ÍNTEGROS...
EL MERCADER DEL OLVIDO
¿DOS POR DOS CUÁNTO ES?
¡LO QUE VOS QUERÁIS, SI ES ESTE VUESTRO DESEO, OH EMIR DE LOS CREYENTES!
...EL INNOBLE GRAN VISIR IZNOGUD HACÍA UN DESCUBRIMIENTO EN EL IHN MHUNDO, EL ÓRGANO OFICIAL DE LOS MÉDIUMS, MAGOS Y FAQUIRES.
VAYA, VAYA, VAYA...
IHN MHUNDO
¡ACABO DE LEER QUE HA LLEGADO A BAGDAD UN MERCADER DE ENCANTAMIENTOS DE LA INDIA!
IHN MHUNDO
SE HA INSTALADO EN EL CENTRO DE BAGDAD. SE LLAMA PUEHVASERKENO. ¡VAMOS!
¡DÉJELO, JEFE! ¡ACUÉRDESE DE SUS ANTERIORES AVENTURAS!
¡ES AQUÍ!
PUEHVASERKENO ENCANTADOR
ACUÉRDESE DE LOS APUROS POR LOS QUE HEMOS PASADO.
¿ES USTED EL ENCANTADOR?
YO MISMO. PASE.
NECESITO ALGÚN ENCANTAMIENTO PARA DESHACERME DE ALGUIEN. ¿TIENE ALGUNO SEGURO?
TENGO UNO.
ESPERE... ¿QUÉ IBA A HACER?... A VER... VOY A BUSCAR MI LIBRO RECORDATORIO...
¿DÓNDE LO HABRÉ PUESTO?...
NO SERÁ ESE LIBRO QUE LLEVA DEBAJO DEL BRAZO...
¿BRAZO?

OH, SÍ, ESO ES...
SÍ. SE TRATA DE UNA POCIÓN QUE HACE PERDER LA MEMORIA A LA GENTE. LA RECETA SE REMONTA A TIEMPOS INMEMORIALES...
SI EL CALIFA PIERDE LA MEMORIA, SE OLVIDARÁ DE QUE ES CALIFA ¡Y YO PODRÉ SER CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA!
A VER... ¿DÓNDE LA HABRÉ PUESTO?
AQUÍ ESTÁ. LA LLEVABA EN EL BOLSILLO.
¿Y ESO FUNCIONA?
¿QUE SI FUNCIONA...? ES INFALIBLE. LO HE PROBADO CON ELEFANTES, EN INDIA... ¡AMNESIA TOTAL! BASTA CON HACER QUE EL PACIENTE HUELA EL PERFUME.
NO SE FÍE DE LAS EMANACIONES. YO SIEMPRE ANDO CON MUCHO CUIDADO.
HUELE.
JEFE. DÉJELO. ACUÉRDESE DE...
¡HUELE O TE MANDO DESPELLEJAR CON UNA NAVAJA OXIDADA!
VALE, VALE, JEFE... PERO ME HUELO QUE ES UN ERROR...
¡SNIF!
¿Y BIEN?
¿Y BIEN, QUÉ?
¡¡FUNCIONA!!
¿CUÁNTO VALE?
¿EL QUÉ?
LA POCIÓN.
¿QUÉ POCIÓN?
LA QUE ACABO DE PAGARLE. NO ME HA DEVUELTO EL CAMBIO.
OH, DISCULPE. ¿CUÁNTO LE DEBO?
2

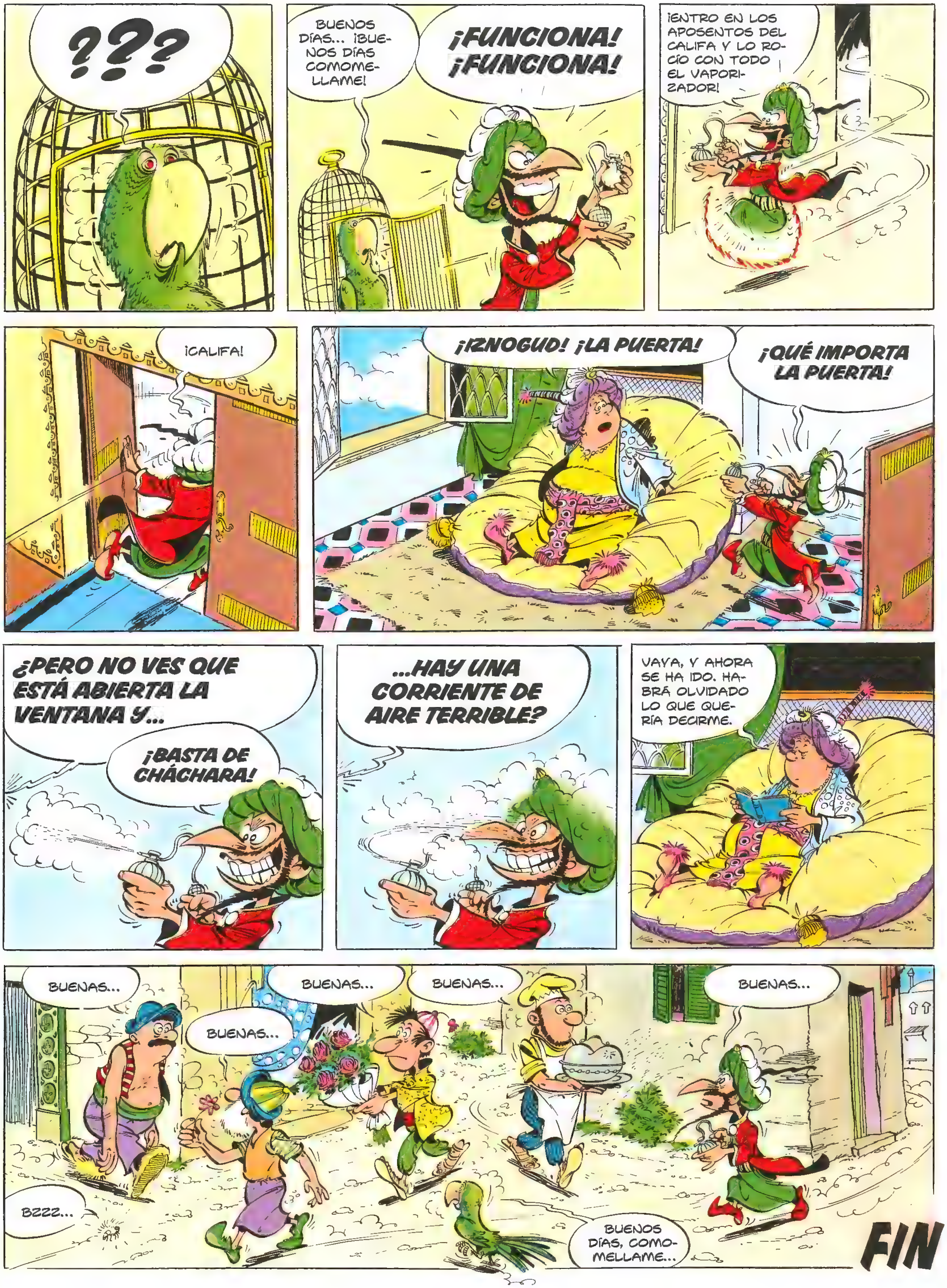
Y AHORA TENGO QUE CONSEGUIR QUE EL CALIFA HUELA LA POCIÓN...
POR CIERTO, ¿QUIÉN SOY? ES DECIR, ¿QUIÉN ES USTED?
AL CALIFA LE ENCANTAN LAS FLORES... ¡LE ENCANTA EL PERFUME DE LAS FLORES!
¡JE, JE, JE!
¡EMIR DE LOS CREYENTES! ¡OH, EMIR DE LOS CREYENTES! OS TRAIGO UN REGALO, UN HERMOSO REGALO CON EL QUE OS OBSEQUIO.
¿UN REGALO, MI BUEN IZNOGUD? ¿QUÉ ES?
UNA FLOR. ¡HUELE MUY BIEN!
¿UNA FLOR? ¡QUÉ AMABLE! ¿Y QUÉ FLOR ES?
NO LO SÉ... CREO QUE UN JAZMÍN...
¡AH, NO, AH NO! ENTONCES NO: EL PERFUME DEL JAZMÍN ME DA JAQUECA. EL QUE ME GUSTA ES EL PERFUME DE LAS ROSAS.
ES QUE ES UN JAZMÍN QUE HUELE A ROSA. ES UNA NUEVA VARIEDAD.
¿EN SERIO? ME PARECE QUE MI BUEN IZNOGUD ME ESTÁ GASTANDO UNA BROMA.
AHORA LO VEREMOS, EMIR DE LOS CREYENTES. DE TODOS MODOS, ME ENCANTAN LOS JAZMINES.
¡SNIF!
3


¿Y BIEN? ¿HUELE A ROSA O A JAZMÍN?
¿EL QUÉ?
NO SÉ QUÉ HAGO EN SU CASA, PERO DEBEN DE ESTAR ESPERÁNDOME EN OTRO SITIO. SI ME DISPENSA...
¿POR QUÉ NO ME LLAMA EMIR DE LOS CREYENTES? ¿Y POR QUÉ SE VA? ¡IBAMOS A ESCRIBIR MIS MEMORIAS...
BUM
CRAC
POF
BING
¡LE GUSTAN LAS ROSAS! ¡PUES YO LE DARÉ ROSAS!
BUENAS...
BUENAS...
La Florecilla del Campo
Y MANDARÉ QUE SE LA LLEVEN... ¡ASÍ NO SOSPECHARÁ!
¡QUERRÍA ESTAS ROSAS!
Y LAS TENDRÁ, A CAMBIO DE UNA JUSTA REMUNERACIÓN.
HÁGASELAS LLEGAR AL CALIFA... SIN TARJETA... JE, JE...
¡ESTO NO PUEDE FALLAR!
La Florecilla del Campo
¡ME ENCANTA REPARTIR FLORES! ANTES REPARTÍA QUESO DE CABRA. ¡LAS FLORES HUELEN TAN BIEN!
¡SNIF!
4


BUENAS...
BUENAS...
BUENAS...
MÁS TARDE...
EL CALIFA YA DEBE DE HABER RECIBIDO LAS FLORES...
BUENAS, ¿QUIÉN ES USTED?, ME DIRÁ; Y YO LE RESPONDERÉ...
¡MI BUEN IZNOGUD! ES SIEMPRE UN PLACER VOLVER A VERTE; COMPARTIMOS TANTOS RECUERDOS...
¿TE ACUERDAS CUANDO HACE 8 AÑOS, 3 MESES Y CUATRO DÍAS...?
¡UN MOMENTO! ¿NO HABÉIS RECIBIDO MIS ROSAS?
¿TUS ROSAS?... NO... ERES MUY AMABLE, IZNOGUD, PERO NO TE PREOCUPES. TENGO UN JARDÍN LLENO DE ROSAS, ASÍ QUE...
¡ES VERDAD! ¡TIENE TODA LA RAZÓN! Y SE PASEA POR EL JARDÍN...
LO TRAERÉ HASTA ESTE MACIZO DE ROSAS...
BZZZZZ...
¡YUJUUU! ¡EMIR DE LOS CREYENTES! ¡VENID A DAR UN PASEO!
5

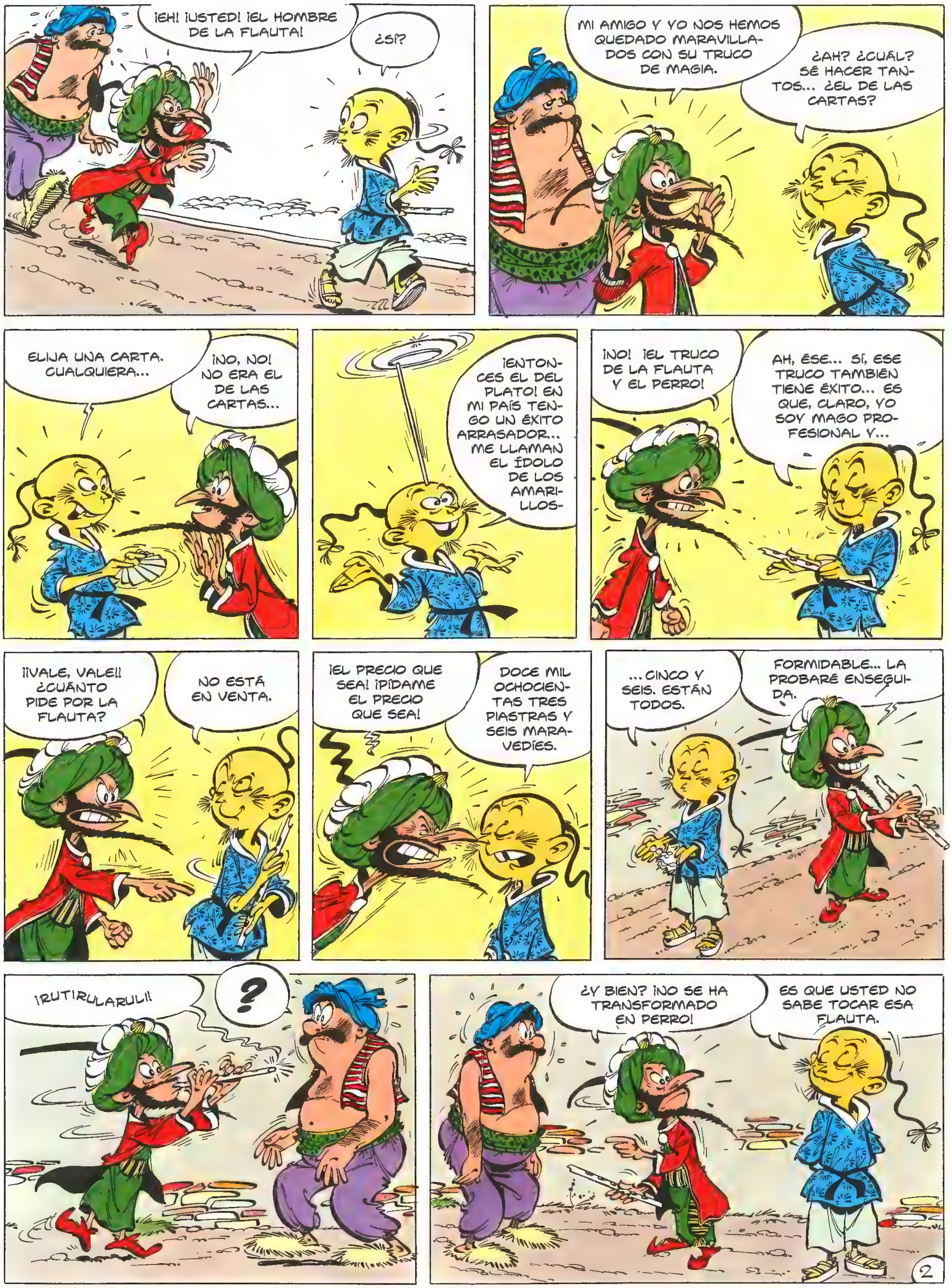

¡VENID A OLER LAS ROSAS!
¿AHORA MISMO?
ME ENCANTA EL PERFUME DE LAS ROSAS.
¡YA ESTÁ! ¡YA ESTÁ! ¡YA ESTÁ!
¡UYYYY!
????
¡ME HA PICADO UNA ABEJA EN LA NARIZ! ¡¡UYUYUYUYUYUY!!
?!?!
BZZZZZ
BUENAS...
BUENAS...
BUENAS...
BZZZZ...
MIENTRAS ESPERO A QUE SE LE CURE LA NARIZ, TENGO QUE ENCONTRAR OTRA COSA...
¡YA LO TENGO! ¡EN LA COMIDA! ¡LA REACCIÓN NORMAL ES ASPIRAR EL AROMA DE LO QUE SE VA A COMER!
¿QUÉ HAY AHÍ DENTRO?
¡ESTOFADO DE CAMELLO PARA LA COMIDA DEL EMIR DE LOS CREYENTES!
6

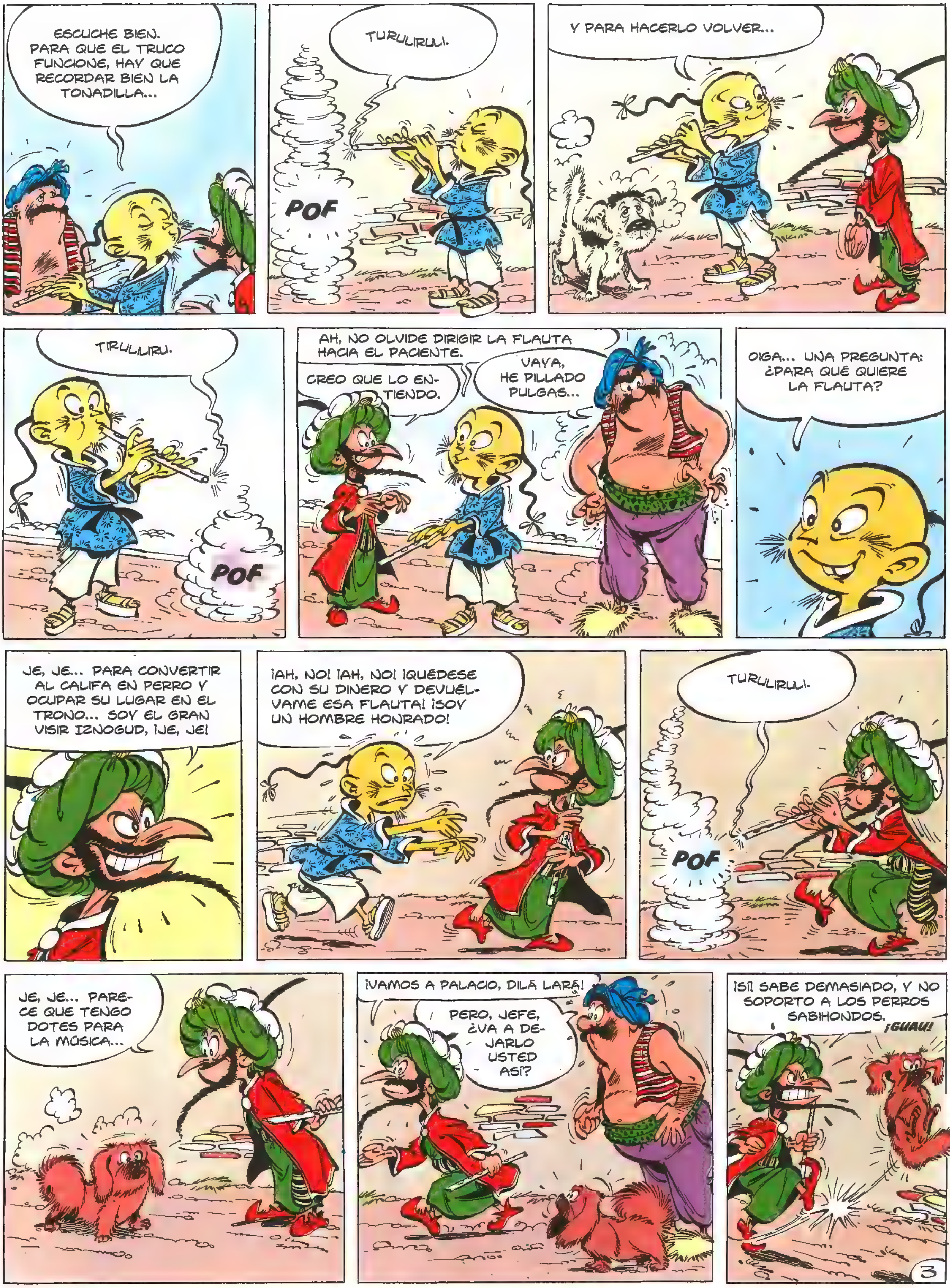
BIEN, LE DEJO, TENGO ALGO EN EL FUEGO.
VAYA, VAYA...
¡JE, JE, JE!
¡VOY A SERVIR LA COMIDA!
VEO QUE NO DEJA USTED DE MERODEAR POR AQUÍ... ¡TOME, HUELA!
¡¡NO!!
VAYA, ¿POR QUÉ SE HABRÁ IDO ASÍ? ¿ACASO NO HUELE BIEN MI ESTOFADO?
¡SNIF!
MÁS TARDE...
¿POR QUÉ COMÉIS UN HUEVO PASADO POR AGUA?
AL PARECER EL COCINERO HA DESAPARECIDO CON MI ESTOFADO DE CAMELLO.
BUENAS...
BUENAS...
BUENAS...
BUENAS...
BZZZ...
HARÉ UN ÚLTIMO INTENTO... PERO, ¿QUÉ PUEDO HACER?
¡BUENOS DÍAS, COCO! ¡BUENOS DÍAS, COCO! ¡BUENOS DÍAS, COCO!
¿CÓMO NO SE ME HABÍA OCURRIDO? ¡UTILIZARÉ UN VAPORIZADOR!
¡BUENOS DÍAS, COCO! ¡BUENOS DÍAS, COCO!
¡ESTE LORO ME SERVIRÁ DE COBAYA!
¡BUENOS DÍAS, COCO! ¡BUENOS DÍAS, COCO!
7


???
BUENOS DÍAS... ¡BUENOS DÍAS COMOMELLAME!
¡FUNCIONA! ¡FUNCIONA!
¡ENTRO EN LOS APOSENTOS DEL CALIFA Y LO ROCÍO CON TODO EL VAPORIZADOR!
¡CALIFA!
¡IZNOGUD! ¡LA PUERTA!
¡QUÉ IMPORTA LA PUERTA!
¿PERO NO VES QUE ESTÁ ABIERTA LA VENTANA Y...
¡BASTA DE CHÁCHARA!
...HAY UNA CORRIENTE DE AIRE TERRIBLE?
VAYA, Y AHORA SE HA IDO. HABRÁ OLVIDADO LO QUE QUERÍA DECIRME.
BUENAS...
BUENAS...
BUENAS...
BUENAS...
BUENAS...
BZZZ...
BUENOS DÍAS, COMOMELLAME...
FIN

La flauta de perros

EL INFAME VISIR, CEGADO POR UNA ÚNICA OBSESIÓN, NO SE DA CUENTA DE LAS MARAVILLAS DE LA CIUDAD...


¡EH! ¡USTED! ¡EL HOMBRE DE LA FLAUTA!
¿SÍ?
MI AMIGO Y YO NOS HEMOS QUEDADO MARAVILLADOS CON SU TRUCO DE MAGIA.
¿AH? ¿CUÁL? SÉ HACER TANTOS... ¿EL DE LAS CARTAS?
ELIJA UNA CARTA. CUALQUIERA...
¡NO, NO! NO ERA EL DE LAS CARTAS...
¡ENTONCES EL DEL PLATO! EN MI PAÍS TENGO UN ÉXITO ARRASADOR... ME LLAMAN EL ÍDOLO DE LOS AMARILLOS-
¡NO! ¡EL TRUCO DE LA FLAUTA Y EL PERRO!
AH, ESE... SÍ, ESE TRUCO TAMBIÉN TIENE ÉXITO... ES QUE, CLARO, YO SOY MAGO PROFESIONAL Y...
¡¡VALE, VALE!! ¿CUÁNTO PIDE POR LA FLAUTA?
NO ESTÁ EN VENTA.
¡EL PRECIO QUE SEA! ¡PÍDAME EL PRECIO QUE SEA!
DOCE MIL OCHOCIENTAS TRES PIASTRAS Y SEIS MARAVEDÍES.
...CINCO Y SEIS. ESTÁN TODOS.
FORMIDABLE... LA PROBARÉ ENSEGUIDA.
¡RUTIRULARULI!
?
¿Y BIEN? ¡NO SE HA TRANSFORMADO EN PERRO!
ES QUE USTED NO SABE TOCAR ESA FLAUTA.


ESCUCHE BIEN. PARA QUE EL TRUCO FUNCIONE, HAY QUE RECORDAR BIEN LA TONADILLA...
TURULIRULI.
POF
Y PARA HACERLO VOLVER...
TIRULILIRU.
POF
AH, NO OLVIDE DIRIGIR LA FLAUTA HACIA EL PACIENTE.
CREO QUE LO ENTIENDO.
VAYA, HE PILLADO PULGAS...
OIGA... UNA PREGUNTA: ¿PARA QUÉ QUIERE LA FLAUTA?
JE, JE... PARA CONVERTIR AL CALIFA EN PERRO Y OCUPAR SU LUGAR EN EL TRONO... SOY EL GRAN VISIR IZNOGUD, ¡JE, JE!
¡AH, NO! ¡AH, NO! ¡QUÉDESE CON SU DINERO Y DEVUÉLVAME ESA FLAUTA! ¡SOY UN HOMBRE HONRADO!
TURULIRULI.
POF
JE, JE... PARECE QUE TENGO DOTES PARA LA MÚSICA...
¡VAMOS A PALACIO, DILÁ LARÁ!
PERO, JEFE, ¿VA A DEJARLO USTED ASÍ?
¡SÍ! SABE DEMASIADO, Y NO SOPORTO A LOS PERROS SABIHONDOS.
¡GUAU!
3

TOCARÉ LA MELODÍA POR EL CAMINO PARA NO OLVIDARLA...
UN CONSEJO: ¡DÉJELO CORRER!
TURULIRULI.
TURULIRULI.
¡FZZZZ!
¡GLORIA AL GRAN VISIR!
TURULIRULI.
¡Y AHORA CORRIENDO A VER EL CALIFA!
JEFE, REFLEXIONE...
EL BUEN, EL EXCELENTE CALIFA HARÚN EL PUSSAH DESCANSA MIENTRAS ESCUCHA LAS MELODÍAS ORIENTALES QUE SU FLAUTISTA FAVORITO INTERPRETA PARA ÉL...
NO CONOZCO A NADIE QUE TOQUE LA FLAUTA MEJOR QUE TÚ, JAZIH...
RUTULURITU.
EL GRAN VISIR IZNOGUD PIDE AUDIENCIA AL EMIR DE LOS CREYENTES, OH, EMIR DE LOS CREYENTES, EXCELSO EMIR DE LOS CREYENTES.
4

¿A QUÉ DEBO EL PLACER DE TU VISITA, MI BUEN IZNOGUD?
HE VENIDO A INTERPRETAROS, OH, EMIR DE LOS CREYENTES, ALGO CON MI FLAUTA.
¿VAS A TOCAR LA FLAUTA? PERO YO YA TENGO UN FLAUTISTA... BUENO, DA IGUAL; ME GUSTA LA FLAUTA.
¡¿CONOCE ESTA?!
RUTULURULU.
TRILILILILULURULU.
¿Y LA OTRA?... TRULURULALÁ.
¡SILENCIO! ¡¿CÓMO QUERÉIS QUE TOQUE SI NO OS CALLÁIS?!
VAMOS, VAMOS, IZNOGUD, NO TE ENFADES... TE ESCUCHAMOS.
A VER... ¿CÓMO HACÍA?...
RUTULRULI.
¡NO! NO... ERA ASÍ.
¡NO ESTÁ NADA MAL, MI BUEN IZNOGUD!
NADA DEL OTRO MUNDO. ¿EH? ¡NADA DEL OTRO MUNDO!
RUTU... NO... TULIRU... NO... RULUTU... ¡NO!
DESPUÉS DE UNA HORA...
HA SIDO MUY BONITO, IZNOGUD, PERO AHORA DEBO HACER MI PASEO DIARIO.
¡HA FA-LLA-DO!
5

¡HA FALLADO! ¡ME HE OLVIDADO DE LA TONADILLA!
LE SERÉ SINCERO, JEFE: YA ME LO ESPERABA.
¡Y LA TENGO EN LA PUNTA DE LA LENGUA!
SUS GOLPES SIEMPRE FALLAN...
YO DE LO ÚNICO QUE ME ACUERDO ES DE LA TONADILLA QUE TRANSFORMA LOS PERROS EN HOMBRES. ¡ME HE PUESTO TAN CONTENTO AL OÍRLA!
!
TENEMOS QUE ENCONTRAR AL MAGO, CONVERTIRLO DE NUEVO EN UN HOMBRE, ¡Y OBLIGARLO A QUE ME RECUERDE LA MELODÍA!
PERO USTED TRANSFORMÓ AL MAGO EN PERRO, ¡Y EN BAGDAD HAY MUCHOS PERROS!
¡NO IMPORTA!
NOS LLEVAREMOS TODOS LOS PERROS A PALACIO, Y, UNA VEZ ALLÍ, TRABAJAREMOS TRANQUILAMENTE Y HACEMOS PRISIONERO AL MAGO.
¡AH!! ¡AHÍ HAY UNO!
VAMOS, VEN AQUÍ.
OH, OH...
¡BANDIDOS! ¡ASESINOS! ¡QUERÍAIS HACERLE DAÑO A KIKI!
DÉME UN HUESO.
¿ES PARA LLEVAR O PIENSAN ROERLO ENSEGUIDA?

DEBERÍA FUNCIONAR...
EN EFECTO...
TÚ TE QUEDAS EN LA ANTE-CÁMARA Y ME LOS VAS ENVIANDO.
DE ACUERDO, JEFE. Y RECUERDE LA TONADILLA: TIRULILIRU.
¡AHÍ VA EL PRIMERO, JEFE!
TIRULILIRU.
POF
NO. NO ES ÉL.
¿ES USTED QUIEN ME HA HECHO ESE TRUCO DEL DEMONIO?
¡ESTO ES UNA AUTÉNTICA PERRERÍA!
¡EL SIGUIENTE!
LAS VÍCTIMAS SE SUCEDEN EN EL DESPACHO DEL INFAME IZNOGUD, Y LO ABANDONAN RECUPERADOS...
¡MENUDA PERRA QUE HABÍA COGIDO!
¡EL SIGUIENTE!
...Y CON UN HUMOR DE PERROS.
ME HA DADO FIEBRE TANTO ENFADO... ¡TENGO LA NARIZ CALIENTE!
¡EL SIGUIENTE!

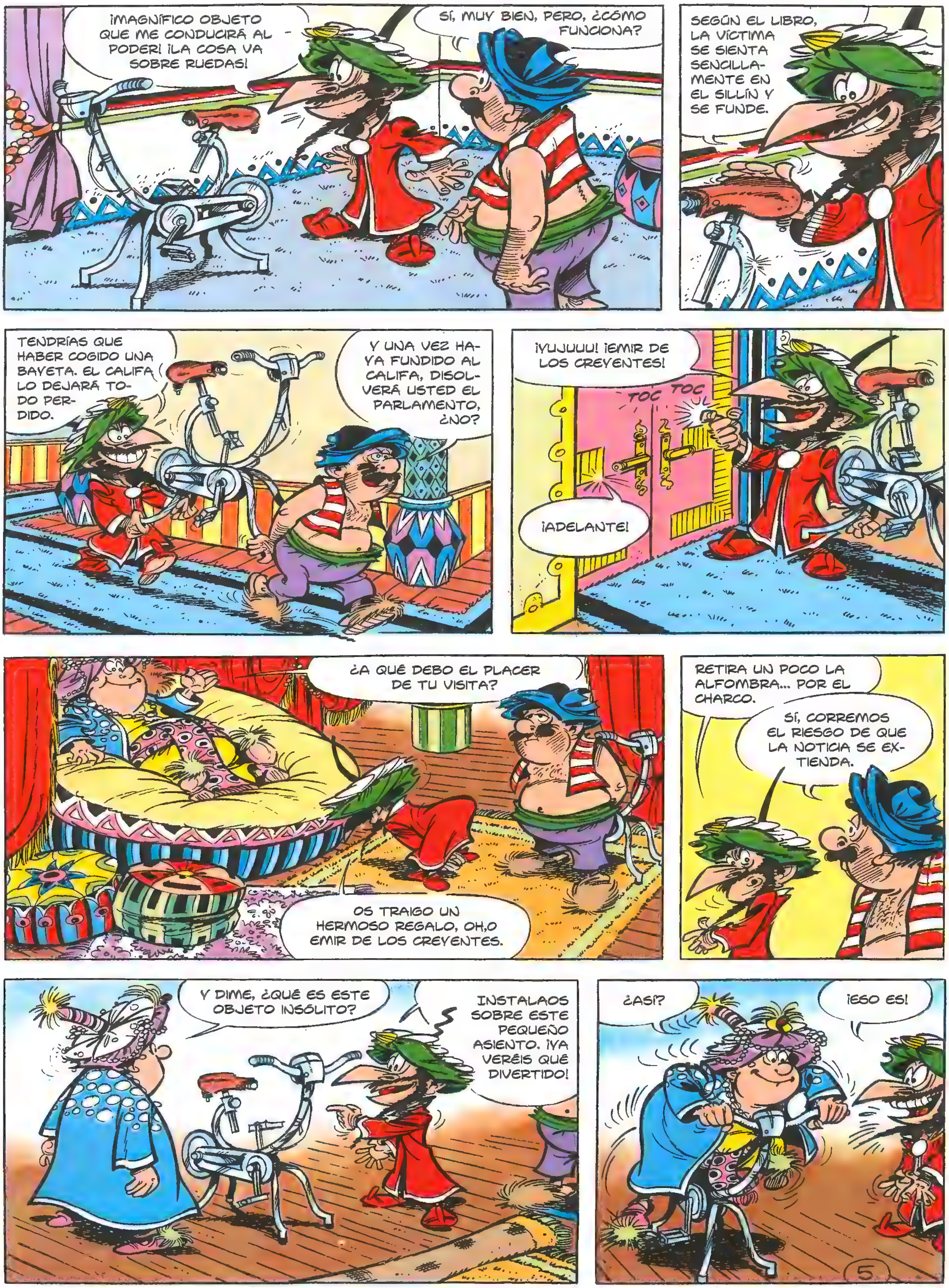
ES EL ÚLTIMO, JEFE.
ES UN PERRO DE VERDAD.
JEFE, ¿Y SI LO DEJA USTED CORRER?
HUESO, MÚSICA... ¡MENUDO BUEN DÍA!
MI BUEN IZNOGUD...
?
ESTE PERRITO ME HA SEGUIDO DURANTE TODO EL PASEO. ¡FÍJATE QUÉ MONADA!
¡ES ÉL!
¡ES ÉL!
TIRULILIRU.
?!?
¡RÁPIDO, RECUÉRDEME LA TONADILLA! ¡LA HE OLVIDADO! ¡RÁPIDO!
¡DEME ESTA FLAUTA!
TIRULIRULI
¡EXACTO! ES...
NO LO ENTIENDO... ¿DÓNDE SE HA METIDO MI BUEN IZNOGUD?
ENSEGUIDA OS LO CUENTO, OH, EMIR DE LOS CREYENTES... PARA VOS SEGUIRÉ SIENDO EL MEJOR AMIGO DEL HOMBRE...
SABÍA QUE ESTO IBA A ACABAR ASÍ, JEFE... POR ESO LE HE HECHO ESTA BONITA CORREA TRENZADA.
GRRR...
¡OH! ¡QUÉ CHUCHO TAN FEO!
FIN

LA NOCHE HA CAÍDO SOBRE BAGDAD LA SUNTUOSA, Y EL BUEN CALIFA HARÚN EL PUSSAH DUERME EN LA SEGURIDAD DE SU HERMOSO PALACIO, SIN SOSPECHAR QUE DA COMIENZO UN NUEVO RELATO TITULADO...
EL CATÁLOGO MÁGICO
ZZZZZ...
EN LAS CALLES DE LA CIUDAD, EN CAMBIO, LAS NOCHES NO SON NADA SEGURAS...
¡UN CLIENTE!
¿LE MATAMOS O LE ROBAMOS?
¡LAS DOS COSAS, ATONTADO!
¡ALTO! ¡LA BOLSA O LA VIDA!
!
¡UN ATRACO A MANO ARMADA! ¡VEN, DILA, ESTO NO PUEDO PERDÉRMELO!
¡¡¡EL GRAN VISIR!!!

PUES SÍ, LAS CALLES DE BAGDAD NO SON SEGURAS POR LA NOCHE, PUES AL INMUNDO GRAN VISIR IZNOGUD LE ENCANTA PASEARSE POR ELLAS A ESAS HORAS.
¡EH! ¡NO! ¡ESPERAD!
EL INNOBLE GRAN VISIR IZNOGUD, CUYA AMBICIÓN INSENSATA ES CONOCIDA POR TODOS...
EN BAGDAD, EN EFECTO, TODO EL MUNDO, SALVO EL CALIFA, SABE QUE EL VIL IZNOGUD QUIERE CONVERTIRSE EN...
...¡CALIFA EN LUGAR DEL CALIFA!
ZZZZ...
SIGAMOS CON NUESTRO RELATO...
GRACIAS, OH VALIENTE DESCONOCIDO. ME HAS SALVADO LA VIDA, PERO TAMBIÉN ALGO MÁS IMPORTANTE: LA BOLSA.
¿DE DÓNDE VIENES? ¿QUIÉN ERES? ¿QUÉ HACES?
VENGO DE LA INDIA. SOY EL MAGO SEMPREHUNLIOH.
¿MAGO SEMPREHUNLIOH?
¡CON ESTE NO NOS VAMOS A ACLARAR!...

QUIERO EXPRESARTE MI AGRADECIMIENTO, OH, ANÓNIMO PROVIDENCIAL.
VALE, PUES YA QUE ESOS INÚTILES NO SE HAN LLEVADO TU BOLSA...
¡NO, NO! ¡TENGO ALGO MEJOR QUE ESO! ESTE LIBRO...
¿UN LIBRO? LO ÚNICO QUE LEO DESDE PEQUEÑO SON CÓMICS. SON ELLOS LOS QUE HAN HECHO DE MÍ LO QUE SOY...
¡PERO ESTE ES UN LIBRO MÁGICO!
CATÁLOGO DE
El Corte Japonés
DE BOMBAY
¿Y EN QUÉ ES MÁGICO?
EN ESTE LIBRO APARECEN OBJETOS QUE TODAVÍA NO EXISTEN... COSAS QUE SE INVENTARÁN EN UN FUTURO TODAVÍA MUY LEJANO...
...¡Y TÚ PUEDES ENCARGARLAS!
¡QUIZÁ EN EL FUTURO SE HABRÁ INVENTADO ALGO PARA SUPRIMIR A LOS CALIFAS!
¡PERO, CUIDADO! ¡NO PUEDES ENCARGAR MÁS QUE TRES OBJETOS! ¡SOLO TRES!
BASTA CON QUE LOS PIDAS EN VOZ BIEN ALTA Y CLARA Y LOS OBTENDRÁS...
¡ELIGE CON TINO! ¡TRES OBJETOS! ¡SOLO TRES OBJETOS! ¡JA, JA, JA!
JEFE... ¡TIRE ESE LIBRO! ¡ME DA MIEDO!
¿¡ME TOMAS EL PELO!? ¡VOLVAMOS A PALACIO Y ELIJAMOS UN BUEN CALIFOCIDA!

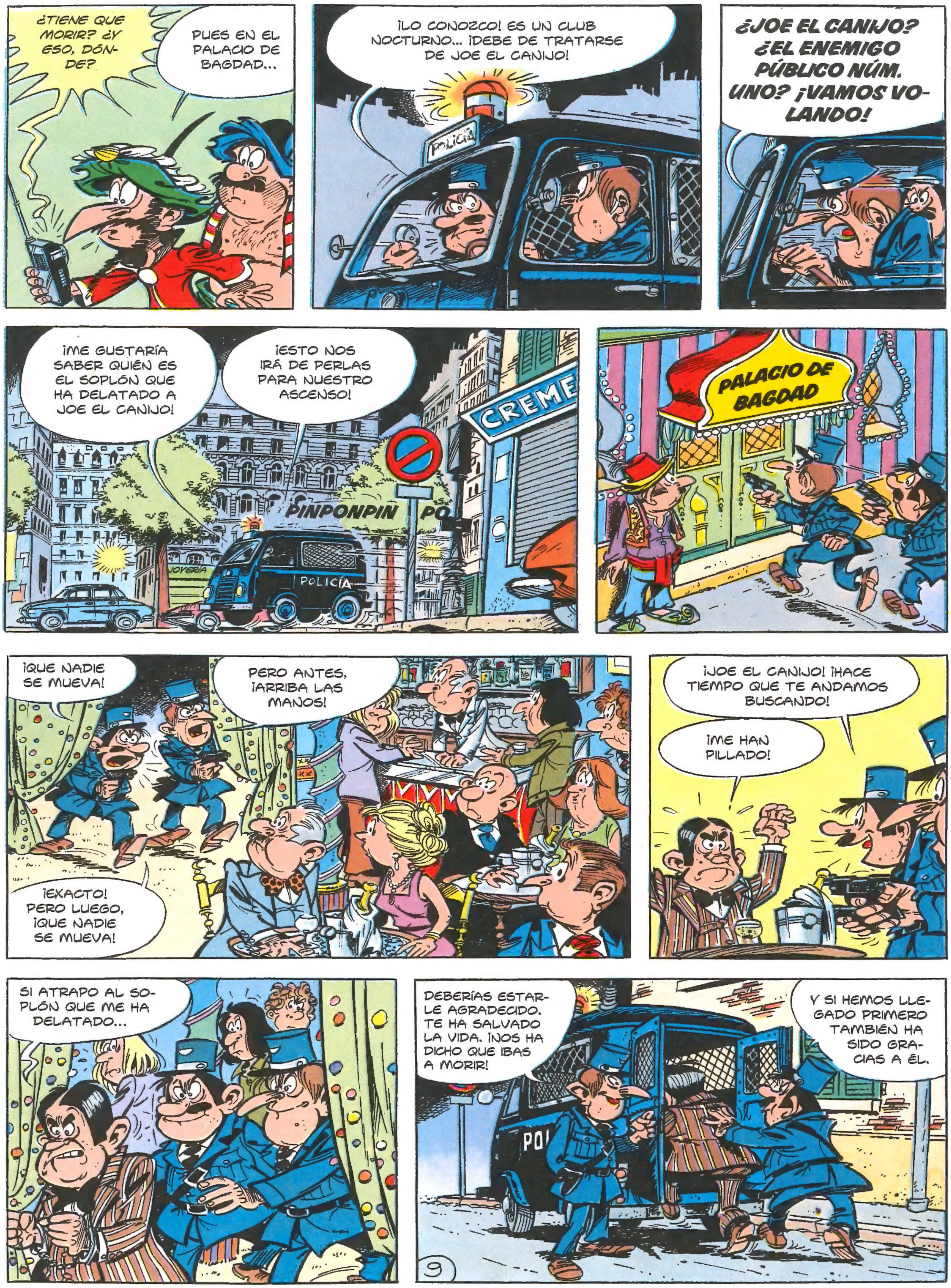
Sin gastos de envío a partir de 50 €-Para encargos de importes inferiores, véase la pág.
CONSIDERADA EXCEPCIONAL en todas las EXPOSICIONES
RIFLE
RIFLE "BUFFALO-STAND" calibre 22 (5'5 mm) - Cañón de acero fino, con acabado en bronce ennegrecido - marcas de precisión grabadas a lo largo - expulsor automático - mira regulable - mecanismo con piezas intercambiables y totalmente desarmables a mano - culata realizada en hermosa madera oscura de nogal - empuñadura labrada - cantonera curva - piezas metálicas de acero templado muy pulido.
Precio 375 €
PISTOLA
VENTA A CRÉDITO
SIN SEGURO SIN PELIGRO SIEMPRE A PUNTO DE HACER FUEGO
2º
MANEJO
5-1724 Funda de cuero marrón o negro (a elegir), pistola "El Francé" compartimento con muelle bajo él para alojar un cargador, lengüeta y cinturón. Pieza ......
MUNICIONES
4-209. Cartuchos percusión central, pólvora pyroxyl, bala blindada,
6,35 mm. Caja de 25.... .
"EL FRANCÉS" - pistola automática de bolsillo - calibre 6, 35 mm - 8 disparos (7 cartuchos en el cargador y uno en la recámara) - percusión central - cañón estriado - piezas de acero con acabado en bronce ennegrecido.
Precio 120 €
FUSILES... CARABINAS... ESCOPETAS... REVÓLVERES... PISTOLAS...
¿PARA QUÉ DEBE DE SERVIR TODO ESO?
NO PUEDO METER LA PATA... SOLO PUEDO PEDIR TRES OBJETOS...
¡YA LO TENGO!
ESCUCHA: HOME TRAINER. UNA VEZ SENTADO EN SU SILLÍN, LE FUNDIRÁ TODO LO QUE LE SOBRA.
¡ES FORMIDABLE! ¡VAMOS. A FUNDIR AL CALIFA!
¡HAY QUE VER LO QUE INVENTAN!
¡Y CUANDO EL CALIFA ESTÉ EN ESTADO LÍQUIDO, OCUPARÉ SU LUGAR! ¡SE NECESITA ALGUIEN SÓLIDO PARA ESE PUESTO!
Y DICEN ADEMÁS QUE ESTÁ TOTALMENTE NIQUELADO...
¡QUIERO UN HOME TRAINER!
TOC TOC
¡ADELANTE!
¿ES AQUÍ DONDE HAN PEDIDO UN HOME TRAINER?
TOTALMENTE NIQUELADO, SÍ.
¡AUNQUE SEAMOS TRANSPORTISTAS MÁGICOS, NOS PODRÍAN DAR UNA PROPINA!
¡ESO! ¡QUE NOS HEMOS CHUPADO ONCE SIGLOS Y TRES ESCALONES SIN ASCENSOR!

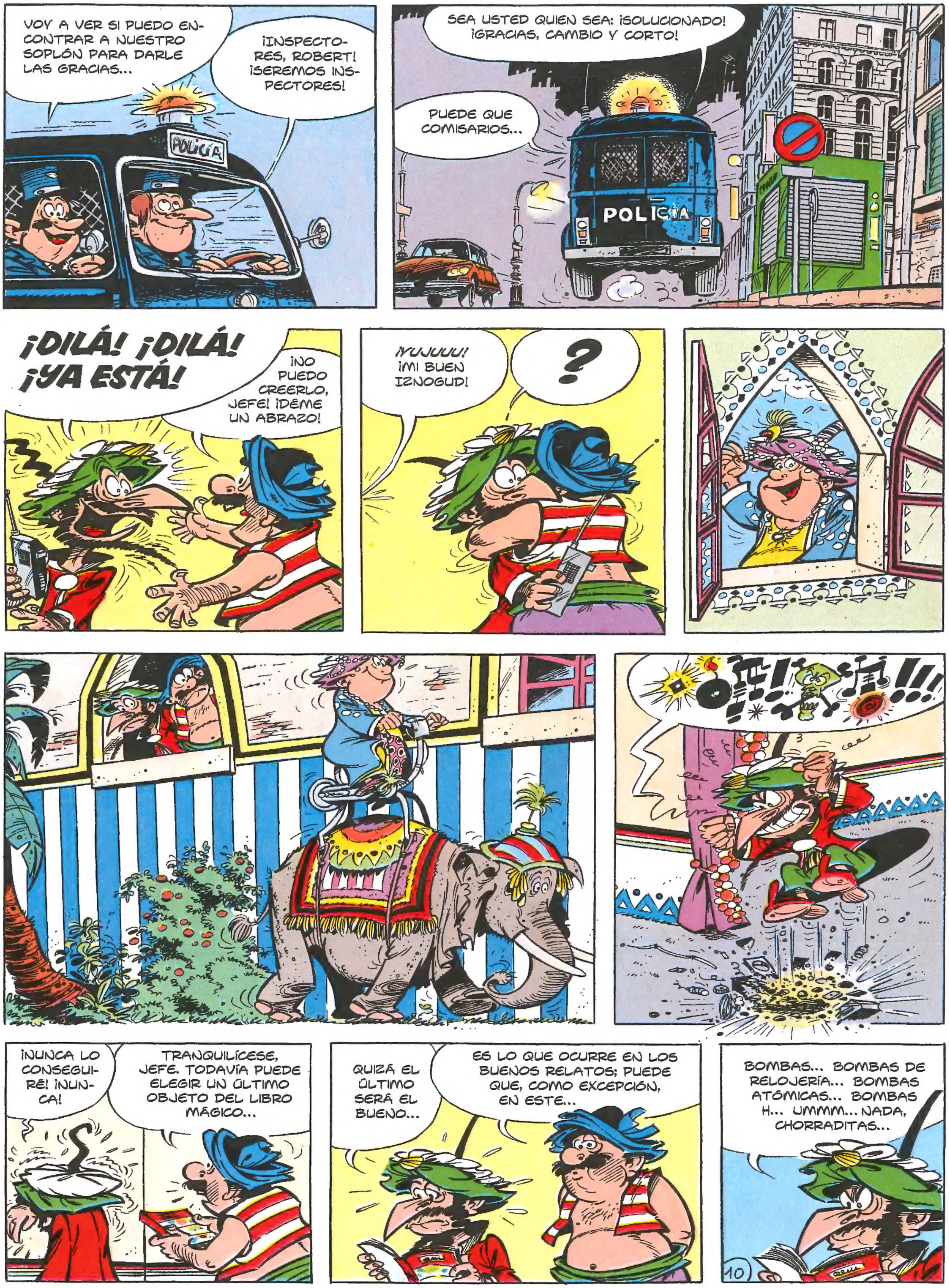

¡MAGNÍFICO OBJETO QUE ME CONDUCIRÁ AL PODER! ¡LA COSA VA SOBRE RUEDAS!
SÍ, MUY BIEN, PERO, ¿CÓMO FUNCIONA?
SEGÚN EL LIBRO, LA VÍCTIMA SE SIENTA SENCILLAMENTE EN EL SILLÍN Y SE FUNDE.
TENDRÍAS QUE HABER COGIDO UNA BAYETA. EL CALIFA LO DEJARÁ TODO PERDIDO.
Y UNA VEZ HAYA FUNDIDO AL CALIFA, DISOLVERÁ USTED EL PARLAMENTO, ¿NO?
¡YUJUUU! ¡EMIR DE LOS CREYENTES!
TOC TOC
¡ADELANTE!
¿A QUÉ DEBO EL PLACER DE TU VISITA?
OS TRAIGO UN HERMOSO REGALO, OH,O EMIR DE LOS CREYENTES.
RETIRA UN POCO LA ALFOMBRA... POR EL CHARCO.
SÍ, CORREMOS EL RIESGO DE QUE LA NOTICIA SE EXTIENDA.
Y DIME, ¿QUÉ ES ESTE OBJETO INSÓLITO?
INSTALAOS SOBRE ESTE PEQUEÑO ASIENTO. ¡YA VERÉIS QUÉ DIVERTIDO!
¿ASÍ?
¡ESO ES!
5

AL CABO DE UNA HORA...
TARDA UN POCO EN FUNDIRSE, ¿NO JEFE?
¡PACIENCIA! EL HOME TRAINER DEBE NECESITAR SU TIEMPO...
¡TU MÁQUINA NO ME DIVIERTE, IZNOGUD!
¡NO! ¡LO VAIS A ESTROPEAR!
¡PERO TENGO QUE BAJAR! ¡DEBO PASAR REVISTA AL EJÉRCITO!
¡OS LLEVAREMOS! ¡NO OS MOVÁIS!
QUIZÁ ES QUE NO ESTÁ NIQUELADO DEL TODO...
¡GLORIA Y HONOR AL GRAN CALIFA HARÚN EL PUSSAH!
PUEDE QUE SI LE PUSIÉRAMOS RUEDAS A ESTE CHISME...
¡DEJA DE DECIR TONTERÍAS Y CAMINA!

19 REGIMIENTOS DE ÉLITE MÁS TARDE...
¡ES CURIOSO, CUANDO BAJO LA CABEZA TENGO LA SENSACIÓN DE QUE VAMOS MÁS DEPRISA!
CADA VEZ ME PARECE MÁS PESADO...
NO PARECE QUE SE FUNDA, ¿VERDAD?
¡YA HEMOS ACABADO CON LOS PRIMEROS VEINTE REGIMIENTOS! ¡SOLO QUEDAN VEINTE MÁS!
¡BIEN, PUES CONTINUAD SIN NOSOTROS!
VAYA, LÁSTIMA... EMPEZABA A DIVERTIRME ESTE CHISME TUYO.
ESTE PRIMER OBJETO NO IBA NI CON RUEDAS... ELEGIREMOS OTRO...
JEFE, ¡HE ADELGAZADO!
UMMM... AMETRALLADORAS... OBUSES... CAÑONES... NITROGLICERINA... NADA QUE PUEDA ELIMINAR A UN CALIFA.
¡YA LO TENGO!
WALKIE-TALKIE... TE OBEDECERÁN A DISTANCIA. ¡ORDENA, Y TUS ÓRDENES SE EJECUTARÁN AL INSTANTE!
PERO, ¿ESTÁ TOTALMENTE NIQUELADO?
¡QUIERO UN WALKIE-TALKIE!
TOC TOC
¡ADELANTE!
¿HAN PEDIDO USTEDES AQUÍ UN WALKIE-TALKIE?
¡OYE, ANDRÉ! ¡ES EL MISMO TIPO DE ANTES!
7

¡VAYA UN TIPO!
¡MENUDA ÉPOCA!... ¡LA DE ESE TÍO, QUIERO DECIR!
¿Y ESO CÓMO FUNCIONA, JEFE?
NO LO SÉ... DEBE DE HABER UN GENIO DENTRO... PUEDE QUE TENGA QUE FROTARSE, COMO UNA LÁMPARA...
COCHE 72. NINGUNA NOVEDAD. CONTINUAMOS LA PATRULLA. ¡CAMBIO!
ES UN GENIO, PERO NO ENTIENDO LO QUE DICE...
A VECES LOS GENIOS SON TAN INCOMPRENDIDOS... DÍGALE ALGO...
¿ME... ME OÍS?
¡LE RECIBO ALTO Y CLARO!
POLI
POLICÍA
¿SOIS UN GENIO?
¿UN GENIO?
DEBE DE SER UN ERROR, ROBERT.
¡NO! ES UNO DE ESOS CHALADOS QUE EMITEN EN LA MISMA LONGITUD DE ONDA QUE NOSOTROS... ESPERA, ¡NOS REIREMOS UN RATO!
¡MIRA QUE LLEGAS A SER GAMBERRO, ROBERT!
SÍ, SOY UN GENIO; ¿QUÉ PUEDO HACER POR VOS?
¡PARA ROBERT! ¡ME ESTÁ DANDO UN ATAQUE DE RISA!
¡ES UN GENIO!
PUES CLARO. DELE UNA ORDEN.
¡EL CALIFA TIENE QUE MORIR!
?!?
POLICÍA


¿TIENE QUE MORIR? ¿Y ESO, DÓNDE?
PUES EN EL PALACIO DE BAGDAD...
¡LO CONOZCO! ES UN CLUB NOCTURNO... ¡DEBE DE TRATARSE DE JOE EL CANIJO!
POLICÍA
¿JOE EL CANIJO? ¿EL ENEMIGO PÚBLICO NÚM. UNO? ¡VAMOS VOLANDO!
¡ME GUSTARÍA SABER QUIÉN ES EL SOPLÓN QUE HA DELATADO A JOE EL CANIJO!
¡ESTO NOS IRÁ DE PERLAS PARA NUESTRO ASCENSO!
CREME
PINPONPIN PO
JOYERÍA
POLICÍA
PALACIO DE BAGDAD
¡QUE NADIE SE MUEVA!
PERO ANTES, ¡ARRIBA LAS MANOS!
¡EXACTO! PERO LUEGO, ¡QUE NADIE SE MUEVA!
¡JOE EL CANIJO! ¡HACE TIEMPO QUE TE ANDAMOS BUSCANDO!
¡ME HAN PILLADO!
SI ATRAPO AL SOPLÓN QUE ME HA DELATADO...
DEBERÍAS ESTARLE AGRADECIDO. TE HA SALVADO LA VIDA. ¡NOS HA DICHO QUE IBAS A MORIR!
Y SI HEMOS LLEGADO PRIMERO TAMBIÉN HA SIDO GRACIAS A ÉL.
POL
9



VOY A VER SI PUEDO ENCONTRAR A NUESTRO SOPLÓN PARA DARLE LAS GRACIAS...
¡INSPECTORES, ROBERT! ¡SEREMOS INSPECTORES!
POLICÍA
SEA USTED QUIEN SEA: ¡SOLUCIONADO! ¡GRACIAS, CAMBIO Y CORTO!
PUEDE QUE COMISARIOS...
POLICÍA
¡DILÁ! ¡DILÁ! ¡YA ESTÁ!
¡NO PUEDO CREERLO, JEFE! ¡DÉME UN ABRAZO!
¡YUJUUU! ¡MI BUEN IZNOGUD!
?
¡NUNCA LO CONSEGUIRÉ! ¡NUNCA!
TRANQUILÍCESE, JEFE. TODAVÍA PUEDE ELEGIR UN ÚLTIMO OBJETO DEL LIBRO MÁGICO...
QUIZÁ EL ÚLTIMO SERÁ EL BUENO...
ES LO QUE OCURRE EN LOS BUENOS RELATOS; PUEDE QUE, COMO EXCEPCIÓN, EN ESTE...
BOMBAS... BOMBAS DE RELOJERÍA... BOMBAS ATÓMICAS... BOMBAS H... UMMM... NADA, CHORRADITAS...

¡HE ENCONTRADO LA SOLUCIÓN A TODOS MIS PROBLEMAS!
¡DESPÍDASE DE ESE TEDIO! ¡ACABE CON ÉL Y GANE POPULARIDAD!
¿TE DAS CUENTA? ¡NO SOLO MORIRÁ EL CALIFA, SINO QUE ADEMÁS SERÉ POPULAR!
¿Y CUÁL ES EL NOMBRE DE ESE OBJETO?
¡UN QUESO SILBADOR!
TOC TOC
¡ADELANTE!
¿Y CÓMO FUNCIONA?
LLEVA UNAS INSTRUCCIONES: "PRESIONE SOBRE EL QUESO Y USTED Y TODOS SUS INVITADOS SE MORIRÁN DE RISA".
¡USTED Y TODOS SUS INVITADOS! ¡TENGA CUIDADO! ¡DEBE DE SER MUY POTENTE!
DEBEMOS CONFESAROS QUE EL INFAME IZNOGUD NO ES EL ÚNICO MIEMBRO DEL CALIFATO QUE SE OPONE AL RÉGIMEN. HAY ALGUNOS DESCONTENTOS, INCLUSO ENTRE LA GUARDIA DEL CALIFA...
¡LO HAREMOS ESTA NOCHE! ¡EL CALIFA TIENE INTENCIÓN DE PASEARSE DE INCÓGNITO POR BAGDAD!
Y PRECISAMENTE ESTA NOCHE ESTOY DE SERVICIO EN PALACIO; OS HARÉ LA SEÑAL ACORDADA. ¡Y LUEGO HABRÁ QUE ACTUAR DEPRISA!

PERO SUPONGO QUE HA QUEDADO BASTANTE CLARO: ¡NADA DE SANGRE! ¡AL FIN Y AL CABO LE JURÉ FIDELIDAD!
PUEDES ESTAR TRANQUILO, ¡NOS LO LLEVAREMOS BIEN LEJOS!
¡Y NO SE LE VERÁ NUNCA MÁS POR BAGDAD!
MIENTRAS...
OH, EMIR DE LOS CREYENTES, OS TRAIGO UN REGALO QUE...
MÁS TARDE, MI BUEN IZNOGUD. ESTA NOCHE HE DECIDIDO IR A PASEAR POR BAGDAD DE INCÓGNITO... AL PARECER HAY MUCHOS DESCONTENTOS, Y...
PERO SI SERÁ SOLO UN MOMENTO... EL ÚLTIMO...
¿QUÉ ES?
MIRAD: SI APRETÁIS ENCIMA, TENDRÉIS UNA SORPRESA.
¿AH?
¡PERO ESPERAD ANTES A QUE HAYA SALIDO DE PALACIO!
¡LA SEÑAL! ¡VA A SALIR!
¡PREPARA EL SACO!
¡EEEH!
¡LARGUÉMONOS!
Y, BASTANTE MÁS TARDE, EN UN LEJANO MERCADO DE ESCLAVOS...
TENGA EN CUENTA QUE ES UN PERSONAJE DE ALTOS VUELOS...
SOMOS CONSCIENTES QUE LE HABÍAMOS PROMETIDO EL CALIFA, PERO...
¡BAH! ES ABSOLUTAMENTE INVENDIBLE!
INCLUYÁMOSLE EN EL CATÁLOGO. PUEDE QUE ALGUIEN SE DEJE TENTAR POR UNA CHORRADA ASÍ.
12
FIN